BONDIA® ARUBA

Dialuna 18 di Juli 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Pag. 5

Studia cu dedicacion y perseverancia awe y bo lo cosecha bon resultado mañan



'Aruba mester percura pa aumenta e peso di impuesto'

Fotografo: Ton Verkuijlen.

Pagina 6

- **Resultadonan di e rapport di evaluacion di CFATF di Aruba**
  Pagina 3
- **Ady Thijsen: Aruba tin espacio pa sigui negocia cu Hulanda**
  Pagina 4
- **Minister Ursell Arends a reuni cu comunidad di Spearfishers**
  Pagina 7

Parada Cultural di Fundacion Chico Harms na Brazil yen di ambiente



Pagina 2

Parti Caribense di Reino involucra den devolucion di artefactonan cultural colonial



Pagina 20

Guaido ta culpa Maduro pa morto di migrantenan Venezolano den selva Darien



Pagina 9

Parada Cultural organisa pa Fundacion Chico Harms na Brazil tabata yen di ambiente









Ayera den oranan di atardi, bario di Brazil tabata di fiesta cu e Parada Cultural cu Fundacion Chico Harms a organisa pa asina cuminsa cu un serie di actividadnan, cu lo caba dia 4 di september cu un parada grandi "Folklore Cultural di Brazil".

Band'i 4or di atardi e cinco grupo bisti cu diferente paña y shimisnan colorido tabata cla wardando e yamada di salida, mientras cu un tiki di nubia cu awa a pasa. Despues di esey nan a cuminsa cana den e parada yen di musica acustico cu algun participante tabata toca.

Francisco "Chico" Harms a expresa cu nan tabata hopi contento di mira e entusiasmo cu e participantenan tabatin despues di dos aña cu e actividad aki a ser cancela pa motibo di pandemia di Covid-19.
"Nos ta bon prepara y a keda hopi bunita, mi ta kere cu hopi hende ta bay cera conoci cu kico nos kiermen cu esaki, sin nada di coriente", el a declara.

Compara cu e prome biaha Harms a expresa cu tabatin mas hende participando unda cu despues cu nan a sali for di Misa di Brazil nan a yega te sede di Bario di Brazil pa asina ey sigui celebra e prome actividad aki di aña 2022.

Di su parti Leo Harms a expresa cu "esaki ta cultura di Aruba, esaki ta nos identidad" di e forma aki cualkier persona por expresa su identidad y di na unda e ta bin, "di kico tabatin prome cu bo a nace, kico nan a siña bo y kico bo kier pa e futuro generacion di cultura di Aruba", el a bisa.
Door cu e tambe ta miembro di e fundacion, Harms a expresa cu nan kier pa e hendenan y full Aruba haya sa cu "esaki ta nos, no lubida kico cultura di Arubianonan ta".

El conta cu e tabata sinti masha contento y masha feliz di mira e gruponan cu tabata participa y cuanto lo ta inscribiendo pa participa den e parada grandi cu lo tuma luga dia 4 di september, aworaki tin 10 grupo caba cu pa nan ta nifica un satisfaccion cu ta nifica cu e interes no a caba y cu e ta keda crece.

Como parti di e actividadnan, pa dia 23 di juli y 30 di juli nan tin organisa e Festival Cantica di Caya Arubano, eleccion di Reina Folklore Cultural di Aruba unda cu eleccion di reina ta plania pa dia 20 di augustus den e categoria di mucha y dia 27 lo tin eleccion pa Dama Cultural y Gran Dama Cultural.

Ademas, dia 27 di augustus lo tuma luga e show pa Dama of Gran Dama, pa dia 2 di september nan ta organisando e Parada cu Lanterna den Brazil cu e aña aki ta cumpli cinco aña den cual nan ta subi caya cune y pa finalisa, pa dia 4 di september nan a anuncia e parada grandi mes "Folklore Cultural di Brazil", den e parada aki nan lo tin cinco banda y cinco disco.



Resultadonan di e rapport di evaluacion di CFATF di Aruba

Diabierna mainta durante un rueda di prensa di gobierno, Prime Minister, Evelyn Wever-Croes, a anuncia cu a Aruba a keda na di dos luga den e region Caribe den e evaluacion di e instituto internacional Caribense CFATF cu a evalua Aruba su sistema di combatimento di labamento di placa y financiamento di terorismo (AML/CFT, Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing).

Durante e conferencia Sr. Gino Giel, Policy Legal Advisor na Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) y miembro di e secreteriado di e stuurgroep di labamento di placa y financiamento di terorismo (AML/CFT) a duna tambe un presentacion cu un resumen cortico di e resultadonan di e rapport di e evaluacion di AML/CFT di Aruba. El a elabora ariba algun punto di e resultado di e evaluacion y algun accionnan di prioridad cu e rapport a recomenda.

Pa loke ta trata resultadonan clave den e rapport nan ta meciona e comprendemento di e risiconan di labamento di placa y financiamento di terorismo cu Aruba ta enfrenta, e strategia cu Aruba mester tuma pa cu e tema di ML/TF bayendo pa dilanti, e cooperacion internacional, supervision di Banco Central di Aruba, como tambe e aplicacion di medidanan preventivo door di insitutonan financiero y empresanan y profesionnan no financiero y e sistema pa identifica personanan natural cu ta beneficiario na final di entidadnan legal.

Giel a elabora tambe ariba FIU (Financial Intelligence Unit) Aruba su uso di informacion financiero di Aruba, e parti di investigacion y siguimento di casonan di labamento di placa y financiamento di terorismo y por ultimo e parti di confiscacion di e actonan criminal.

E prome punto ta e comprendemento di e risiconan. Giel ta splica cu Aruba a completa su national risk assessment (evaluacion di riesgo nacional) na 2020 cual tabata un proceso di dos aña y a envolve participacion di sector publico y priva. Segun e rapport e descubrimento di e evaluacion nacional di riesgo tabata rasonabel y comprensivo.

Tambe ta wordo reconoci den e rapport pa autoridadnan competente cu den e sector priva tin un bon comprendemento di e risico cu nan ta enfrenta y ta aplica medidanan pa mitiga nan risico di labamento di placa y financiamento di terorismo.

Pa loke ta e strategia Aruba actualmente tin un draft di un documento nacional di strategia cu ta den su fase final pa aprobacion. Giel ta indica cu e documento aki ta contene un plan di accion intensivo pa adresa diferente vulnerabilidadnan den Aruba su sistema di combatimento di labamento di placa y financiamento di terorismo.

Tambe e rapport ta reconoce cu autoridadnan competente tin nan mesun norma- y proceduranan na luga pa adresa y mitiga nan mesun risiconan.

Otro punto cu ta wordo menciona den e rapport ta e cooperacion internacional. E rapport ta reconoce cu autoridadnan competente ta provee cooperacion internacional incluyendo asistencia legal mutuo y extradicion den un manera oportuno.

Asistencia legal mutuo ta un forma di cooperacion entre diferente pais cu e proposito di colecta y intercambia informacion den casonan penal cu por tin un aspecto internacional.

Pa loke ta e parti di supervision, Giel ta menciona cu Aruba a score hopi bon den esaki. El a sigui splica cu Banco Central di Aruba ta actualmente e unico supervisor di AML/CFT na Aruba pa institutonan financiero y tambe pa empresa- y profesionnan no financiero. Bao di emprese- of profesionnan no financiero ta cay entre otro abogado, notario, car dealers, casino etc.

E rapport ta reconoce cu Banco Central tin un bon comprendemento di su funcion como supervisor y ta implementa un enfoke basa ariba riesgo robusto pa cu su supervision riba e diferente sectornan.

Den e parti di medidanan preventivo, aki tambe Aruba a score hopi bon. E rapport a constata cu un sistema di medidanan preventivo, incluyendo e rekesitonan pa normanan interno y control ta na luga pa institutonan financiero y tambe pa empresa- y profesionnan no financiero. Esaki ta a base di e ley LWTF (Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering).

E tema di BO (beneficial ownership) information tambe a wordo trata den e rapport. Giel ta subraya cu a pesar cu na momento di e evaluacion Aruba no tabata conta cu un structura legal pa e registracion di beneficial ownership, e rapport ta reconoce cu informacion di beneficiarionan final di entidadnan legal tabata y ta disponibel door di implementacion di LWTF.



LWTF ta rekeri instituonan financiero y empresa- y profesionnan no financiero pa identifica UBO's (ultimate beneficial owner) y verifica nan identidad den cuadro di diligencia debi di e cliente.

Giel a remarca cu entre tanto e cambio den e ley a wordo aproba y aworaki por bay over na implementa un sistema di registracion di UBO's na Camara di Comercio (KVK) cual tur autoridad competente lo por tin acceso na e informacion ey.

FIU (Financial Intelligence Unit) Aruba a haya un bon rating pa loke ta trata e efectivdiad y tambe a wordo constata cu e informacion cu FIU Aruba ta maneha, incluyendo analisis, ta di calidad halto cu ta yuda otro autoridadnan competente den nan trabou di combati crimen

E rapport ta reconoce cu autoridadnan competente tin acceso na y ta usa informacion di FIU Aruba den un forma extensivo pa particularmente investigacionnan penal, confiscacion y tambe cooperacion internacional.

Pa loke ta trata investigacion di Ministerio Publico, e rapport ta confirma cu Ministerio Publico ta investiga y ta sigui varios tipo di actividadnan relaciona cu labamento di placa, incluyendo casonan compleho di labamento di placa, por ehempel esunnan relaciona na corupcion.

Giel a indica cu e tema di confiscacion aki na Aruba a score hopi bon tambe. E rapport ta reconoce cu autoridadnan competente a y ta confisca ariba un escala amplio di activonan procedente di actonan criminal manera oro, cash, real estate y vehiculonan di motor.

Pa cu esaki nan ta reconoce e compromiso pa confiscasion di parti di oficialnan di ley, FIU Aruba, Ministerio Publico y tambe e afpak team cu ta cay bao direccion di Ministerio Publcio.

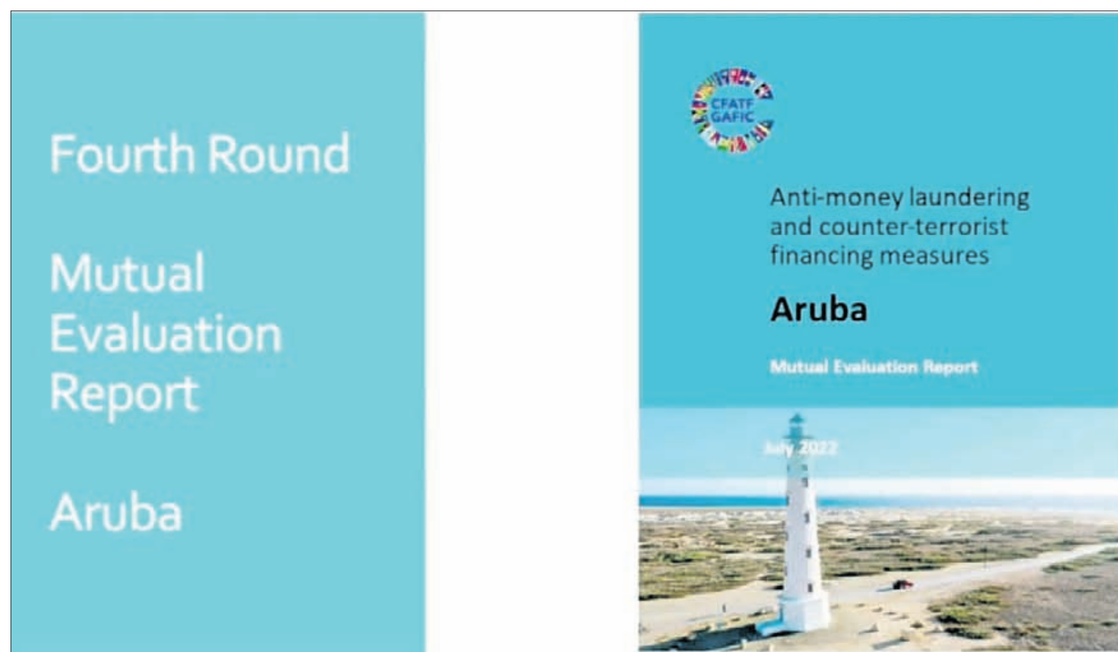
Por ultimo, Giel a splica cu e rapport ta menciona tambe algun puntonan di accion di prioridad pa Aruba di cual el a elabora ariba cinco. Primeramente e rapport ta duna como prioridad pa implementa e documento nacional di strategia y pa sigura e alocaicon di recursonan pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo.

E rapport ta duna tambe como punto di accion e implementacion di un permiso of sistema di registracion robusto pa cierto sectornan no financiero manera casino y sector di real estate.

Di tres punto di accion di prioridad cu Giel a menciona ta cu e rapport tambe ta pa provee training pa e oficialnan di leyt, manera KPA, Landsrecherce, RSD y fiscalnan, y Ministerio Publico y otro autoridadnan competente.

Tambe Aruba mester evalua risiconan labamento di placa, financiamento di terorismo asocia cu tur tipo di entidadnan legal y tuma medidanan pa mitiga e risiconan aki.

Por ultimo Aruba mester evalua e risico di labamento di placa y financiamento di terorismo relaciona na proveedornan di servicionan activo virtual y tambe adresa e deficiencianan den ley pa loke ta trata sancionnan pa combati proliferacion di armanan di destruccion masivo.



Minister Plenipotenciario Interino, Señor Ady Thijsen:

Aruba tin espacio pa sigui negocia cu Hulanda



A pesar cu e tema di aanwijzing no tawata un punto di agenda den Conseho di Minister di Reino diabierna 15 di juli, Minister Plenipotenciario Interino, Señor Ady Thijsen a splica cu ta importante pa corda cu CFT ta un organo cu ta duna conseho y esey ta e procedura cu a tuma luga esta, nan a conseha pa Aruba haya un 'aanwijzing'. Aworaki e conseho ey ta wordo evalua y Aruba ta ricibi espacio pa reacciona riba e conseho aki. Esaki, segun señor Thijsen ta un procedura normal.

Kico Aruba ta bay haci awo? Señor Thiisen a remarca cu si analisa e hechonan, ta mira cu na aña 2020, Aruba tabatin surplus, Aruba tawata bayendo den e bon direccion den gobernacion di Gabinete Wever-Croes I. Despues Covid a bin y mester tene cuenta cu e consecuencia di e pandemia aki cu tawata hopi devastador pa nos pais. Ariba esaki tambe, tin e impacto cu e situacion entre Rusia y Ucrania tin riba situacion financiero di Aruba y otro paisnan incluyendo Hulanda. Den tur esaki, señor Thijsen ta enfatisa cu mester crea espacio pa sigui negocia.

"Aruba tin espacio pa sigui negocia cu Hulanda pa motibo cu nos no ta den un situacion normal. Mi ta positivo cu nos tin bon argumento y cu nos lo sali for di e impasse. Na e momento aki, Aruba no ta den un situacion normal y no por keda pone condicionnan. Tin un grens. Pero mester tin espacio pa sigui negocia pasobra ta hunto so nos lo sali for di e impasse aki", señor Thijsen a enfatisa.

Aruba ta parti di Reino y nos mester yuda otro manera Statuut ta indica. E problema ta nos tin diferencia di opinion. E conclusion cu por a tuma di loke Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen a bisa, ta cu e tambe kier duna espacio y cu por haya un solucion pa Aruba y tambe pa Hulanda.

Prome Minister den Parlamento:

Atakenan di parlamentario Dowers riba Procurador General ta inaceptable

Diahuebs ultimo den e reunion publico den Parlamento, un biaha mas Parlamentario Arthur Dowers a ataca Procurador General. Ya ta di dos reunion publico den cual e parlamentario ta haci esaki. Por scucha e atakenan aki den e grabacion di e reunionnan di Parlamento.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes den un comunicado di prensa a expresa cu ta incomprendible cu un ex minister y un hurista, ta ataca e PG constantemente y atacha e imagen di nos Ministerio Publico. Minister President, den Parlamento a lamenta cu e parlamentario ta expresa su mes di e forma aki.

"Si Arthur Dowers kier defende Benny Sevinger cu ta sospechoso di corupcion, ta su escogencia personal. Ami lo tin berguensa di haci esey, pero esey ta nan asunto. Pero di eynan pa bo bay ataca y ofende PG cada biaha cu bo haya gana, esey si ta di mas".

Ministerio Publico y Procurador General na Aruba ta institutonan independiente, y cu den un pais manera Aruba mester wordo respeta. Y esey ta conta pa Parlamentario Arthur Dowers tambe.
En bes di para den Parlamento, defende corupcion, defende Benny Sevinger, e parlamentario mester para den Parlamento y denuncia y rechasa corupcion, rechasa e hecho cu un sospechoso di corupcion ta ocupa e funcion di Parlamentario.

Mi a haci un apelacion riba e parlamentario pa stop cu e atake y ofensanan aki, pasobra esey no ta loke nos pueblo kier mira", Minister President a contesta Parlamentario Dowers den Parlamento diahuebs ultimo.





Conseho di Minister di Reino no a trata aanwijzing

Manera Minister President Evelyn Wever-Croes a informa diaranson ultimo, e conseho di CAft pa un 'aanwijzing' pa Aruba no tabata riba agenda di Conseho di Minister di Reino riba diabierna 15 di juli.

Segun un comunicado di gobierno, Minister President den e siguiente simannan lo atende e tema aki, aki na Aruba y aya na Hulanda. E meta ta pa evita un 'aanwijzing' y si e mester bin mes, lo cuminsa prepara di awor caba pa bringa esaki na Raad van State.

"Nos huristanan a duna nos un prome assessment di e conseho y ta convenci cu e no tin suficiente base pa un 'aanwijzing'. Pues mientras cu nos ta trahando pa evita e aanwijzing, nos lo traha tambe pa bringa e aanwijzing. Mi tin tur confiansa cu nos lo resolve e problema aki pasobra e berdad ta na nos banda", Minister President Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Studia cu dedicacion y perseverancia awe y bo lo cosecha bon resultado mañan

Leanne Figuereo, un hoben cu a demostra cu si bo kere y lucha, bo por logra tur cos

Un hoben di 17 aña, cu un disciplina extraordinario y confiansa den su mes cu a traha sumamente duro pa logra su metanan, awe ta cosechando e miho resultadonan, como no solamente e miho gradua di su scol, sino tambe di henter e Isla di Aruba.

Leanne Figuereo ta di un famia unda cu for di chikito, semper nan a ser conscientisa di e importancia di un estudio. Su mayornan Rafael y Josefina semper a percura pa su persona y su dos rumannan, semper tene den mente cu e sacrificio di studia awe, lo trece frutonan grandi den futuro, y esaki ta exactamente loke Leanne a aplica den su bida.

Desde MAVO e tabata un bon studiante, cu tabata responsabel y disciplina pa semper traha su huiswerknan y studia na tempo pa su examennan, sinembargo, ora cu a yega e momento di pasa di MAVO pa HAVO, e diferencia tabata por a ser sinti. E tabata sa cu e caminda cu e tin su dilanti, lo ta uno diferente. "Mi ta kere hopi hende por tambe bisa cu nan a yega di scucha 'colegio no ta facil' of 'colegio ta hopi trabao', kiermen ya for di e momento aki caba mi tabatin den mi mente cu e lo ta un scol mas halto, mas dificil y cu lo ta hopi mas trabao, cual a forma e expectativa cu mi tabatin ora di cuminsa colegio," Leanne a conta.





Hopi biaha studiantenan por sinti presion y te hasta stress, ora di cambia for di un nivel pa otro, y esaki por causa confusion y bira un obstaculo pa hopi di e studiantenan aki pero di otro banda, tin studiantenan cu no ta consciente ni tuma na cuenta e cambio di nivel cu lo tuma luga na momento cu nan cuminsa un scol di otro nivel. E mensahe y comentarionan cu nos ta expresa tocante e scolnan aki y cambionan aki hopi biaha ta causa un impacto den nos muchanan ora di cuminsa un scol nobo.

Sinembargo, e ta keda na nos pa yuda nos muchanan prepara nan mes mentalmente y ta bon informa ademas di consciente di e cambio cu lo tuma luga den nan bida. Cu e sosten y consehonan continuo di su mayornan, Leanne tabata consciente di e caminda su dilanti, y a crea e meta di logra yega na e fin di e caminda sin importa con duro esaki por ta.

"Mi a premira cu e lo ta algo hopi mas dificil, y e tabata asina. Compara cu MAVO, nos tabatin mas huiswerk, cosnan a bira mas dificil, si bo no let op den les bo ta keda atras di biaha, etc. kiermen, mi mester a adapta y siña con pa parti mi tempo liber pa asina por cumpli cu tur mi tareanan y tin suficiente energia ora di bay scol pa mi por ta presente den klas tanto fisicamente y mentalmente," el a comenta.

Un di e cambionan mas grandi cu studiantenan por sinti ora di pasa di MAVO pa HAVO ta e nivel den e materianan. Hopi biaha den MAVO, tin e custumber y e suerte di por studia dianan prome cu e examen, y tog haya bon resultado sinembargo esaki no ta e caso na HAVO, contrario na loke algun por pensa. "E nivel di e materianan ta mas dificil, y bo no por keda sin studia y toch haya bon punto. E lesnan ta bay hopi mas lihe, cual ta haci cu ademas di traha huiswerk na cas e ta sumamente importante pa let op den klas, pasobra bo no ta keda hopi tempo riba e mesun tema mas," Leanne a splica.

Ademas di e nivel di e materianan, e cantidad di trabao tambe ta aumenta. Aunke bo ta haya e mesun 7 materia, e cantidad di trabao cu mester haci pa cada un di e materianan ta aumenta, "ya mi no tabata por leer pa un materia alabes, mi mester a siña con pa parti mi tempo y siña pa varios materia na mesun tempo, y haci mi best pa cada un di nan."

Pa por sobrepasa e obstaculo aki, el a traha un schedule di cuanto tempo e lo inverti den cada materia y cuanto tempo e lo inverti den relaha y sosega, cual tambe tabata un parti importante. Cu hopi disciplina el a cumpli cu su schedule tur dia, generando cada biaha miho resultado pa su examennan.

"Un motivacion pa mi persona tabata e logro di por caba colegio. Tambe mi mayornan a motivami semper, pa haci mi miho esfuerso paso semper nan a kere den mi y tabata cordami cada biaha cu apesar di tur obstaculo, mi por logr'e," el a expresa.

Danki na e sosten y motivacion incondicional di su mayornan, y pa medio di semper kere den su mes y lucha pa sobrepasa tur obstaculo manteniendo su mes enfoca riba tur su metanan, Leanne a haya e miho resultadonan cu e lo por a logra; El a gradua como Beste Geslaagde di su scol, Colegio Nigel Matthews, ademas di a gradua como e Beste Geslaagde van Aruba.

"E tabata algo cu mi no a spera. Semper mi a studia y haci mi best sin ningun expectativa y e tabata un sorpresa ora cu mi a haya sa cu mi ta beste geslaagde di mi scol, y despues di Aruba. Mi ta hopi contento cu mi gran esfuerso a bal la pena y cu mi a logra mi meta. Mi ta conseha tur hoben, semper haci bo best y semper cuminsa leer na tempo. Semper corda cu sin importa kico pasa, si bo haci bo best, e ta mas cu suficiente pa bo sinti bo mes orguyoso di bo mes."

Secretario di Estado Alexandra Van Huffelen:

Aruba mester percura pa aumenta e peso di impuesto



Despues di reunion di Conseho di Minister di reino, Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a duna un entrevista na prensa di Corsou. A puntra señora van Huffelen dicon no a trata e conseho di CAft pa duna Aruba un aanwijzing.

Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a contesta cu tin un proceso pa esaki. CAft apenas a duna un conseho, pero ainda tin e posibilidad pa Aruba reacciona, y e ta spera cu e ora por sali afo, pasobra ningun hende ta desea un aanwijzing awor aki.

"Nos ta spera cu Aruba sigui traha riba e cambio di e presupuesto pa 2022. Aruba mester hisa su entradanan di belasting of otro tipo di entrada. Aruba mester baha su gastonan tambe, pasobra ta hopi importante pa pais Aruba tin un base financiero fuerte pa sali mas fuerte for di e crisis. Esey basicamente ta e conseho di CAft. Awor ta Aruba mester reacciona y despues Conseho di Minister di Reino lo trata e topico aki", Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a indica. Hulanda ta preocupa pa e situacion financiero di país Aruba. Na Aruba tambe Gobierno ta preocupa cu e situación financiero, desde 2017, segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes.
Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica den conferencia di prensa cu Gobierno di Aruba ya ta trahando riba e cambio di presupuesto 2022, y lo entrega esaki despues di reces na Parlamento. Eyden ta tene cuenta cu varios recomendacion di CAft.

"Gobierno di Aruba y Gobierno di Hulanda ta di acuerdo cu Aruba mester sali di deficit y bay den surplus. E unico diferencia ta, con lihe. Si ta pa CAft e aña aki mester hisa impuesto cu 15 miyon florin, y otro aña cu 170 miyon florin. Gobierno di Aruba a splica hopi biaha cu esaki no ta responsabel pa haci, e lo kibra nos crecemento economico. Esey IMF tambe a conseha Aruba, pa no forsa mucho hopi ni mucho lihe, pasobra e lo tin consecuencianan negativo pa economia di Aruba den futuro, Prome Minister a duna di conoce.

Tampoco Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta comparti e opinion di CAft cu Aruba no a haci suficiente pa baha e deficit. "Prome cu pandemia Gabinete Wever-Croes I a realisa surplus den 2019, mientras cu e norma pa 2019 tabata un deficit di 0.5%. Pa 2020 tabata tin un surplus proyecta di casi 1% mientras e palabracion tabata un pruesupuesto balansa, kiermen nada na deficit. Pues nos a prueba cu nos tin e determinacion y capacidad pa haci'e.

Pero e pandemia a benta nos den un deficit di 16%. E aña siguiente nos a baha e deficit pa 9%, e aña aki e deficit ta 4% y awor nos ta bahando e na 2% den e presupuesto supletorio, y pa otro aña tin un deficit proyecta di 0.6%. Di 16 pa 9 pa 4 pa 2 pa 0.6, ta un resultado hopi remarcable. Pues pa e motibo aki nos no ta comparti e opinion di CAft cu Aruba no a haci suficiente", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna como reaccion.

Gobierno di Aruba lo sigui na mesa cu Hulanda e simannan nos dilanti pa asina evita un aanwijzing. Ademas ta trahando hunto cu otro instituto di Hulanda pa asisti Aruba den logra esaki.

Oficina di Turismo, A.T.A., ta contento di por contribui na 'Stimami Sterilisami'

'Stimami Sterilisami' no ta un fundacion desconoci na Aruba. Na 2016, Bucuti & Tara a inicia e fundacion aki cu e meta pa confronta e problema di pushi y cacho riba caya di un forma sostenible. Cu e programa aki e gasto di operacion di sterilisacion ta bira significantemente menos pa doñonan di mascota y tambe pa organisacionnan cu ta cuida bestianan riba caya.

Como destino turistico pero tambe como hogar pa nos hendenan e ta sumamente importante pa minimisa e sufrimento di bestianan riba caya, alivia e molestia visual cu bestianan riba caya ta causa como tambe evita situacionnan cu por causa inseguridad pa nos hendenan y bishitantenan.

Desde 2016, A.T.A. a forma parti di e proyecto aki cu fondonan, conhuntamente cu Bucuti & Tara y TPEF. Hopi biaha A.T.A. ta ricibi critica riba e problema di pushi cu cacho riba caya via diferente canal y ta mira e importancia di busca solucion conhuntamente pa esaki. Na 2020 debi na e pandemia tanto A.T.A. como TPEF mester a stop nan fondonan y a opta pa pone e proyecto on hold temporalmente. Desde 2022, tanto A.T.A. como TPEF a cuminsa entrega fondo bek na e fundacion.

Recientemente, a celebra e logro di 30,000 sterilisacion desde e comienso di e fundacion aki. A.T.A. ta gradici tur cu ta forma parti di e proyecto aki y ta spera di sigui conta cu e cooperacion di nos comunidad pa contribui na menos pushi cu cacho riba caya.



Minister President Evelyn Wever - Croes

Gobierno a reuni cu sindicatonan simar, seppa, sada, spa y topa

Diahuebs 14 di juli, Minister President Evelyn Wever-Croes, Minister di Husticia Rocco Tjon y Minister di Enseñansa Endy Croes a reuni cu miembronan di sindicato SIMAR, SEPPA, SADA, SPA y TOPA.



Minister President a splica cu Gobierno ta na mesa cu Hulanda ainda riba e pago di 5%. Hulanda a indica cu no ta di acuerdo pa Aruba paga e 5% pasobra Aruba lo no ta cumpliendo cu tur condicion. Mas especifico, e ley di Wever-Croes-Norm, e LNT. Esey tabata un condicion adicional di Hulanda pa por paga e 5%.

Gobierno a entrega e concepto di ley segun instruccion di Conseho di Minister di Reino.
Parlamento a trece algun cambio den e ley y awor Hulanda ta bisa cu pa e motibo ey, Aruba no a cumpli y cu no por paga e 5%. Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu esaki, y ta den dialogo cu Hulanda pa resolve e punto aki.

Minister President kier a informa sindicatonan cu Gobierno a prepara pa e pago pero kier sali afo cu Hulanda prome. P'esey awor ainda no por duna garantia. Di e parti di sindicatonan a trece padilanti cu e 5% aki ta necesario pa e miembronan. Minister President ta comparti e opinion ey.

Aruba ta pasando den momentonan dificil debi na e efectonan di e pandemia y e crisis social economico causa pa e guera na Ukraina. Costo di bida a aumenta y Gobierno ta sinti cu no por keda sin paga e 5% mas. Minister President a sigura sindicatonan cu nan lucha pa e 5% ta prioridad di Gobierno. Y a pidi sindicatonan keda pendiente pa e reunionnan entre Aruba y Hulanda den e siguiente dianan.



Advertorial

Franklin Seute y CMB ta apoya studiantenan cu ta bay biba afo

Nos studiantenan mester di tur herment cu ta posibel pa asina sigura nan exito. P'esey ora Franklin Seute a presenta su buki "Living Rich As Student", Caribbean Mercantile Bank a dicidi di sponsor 300 copia pa tur studiantenan interesa. E buki aki ta enfoc-ariba e bida di studiante na Hulanda y banda di ta contene informacion sumamente valioso tambe presenta cu un profesionalismo sin igual.

Ayera diadomingo Franklin a duna un workshop na John F. Kennedy Education Center y diamars awo lo ripiti esaki. Studiantenan interesa ta wordo recomenda pa atende esaki y di biaha pasa busca un copia gratis di e buki cortesia di CMB.

Pa inscribi por bishita website di www.ea.aw y cuponan ta limita.

E buki aki "Living Rich As A Student" tambe lo ta na benta den nos boekhandelnan local.





Minister Ursell Arends a reuni cu comunidad di Spearfishers

"Maneho ta wordo traha den pueblo y cu pueblo. Nos ta akinan pa purba hunto yega na un maneho, y naturalmente e leynan pa sostene esaki, na un manera sostenibel, responsabel y den dialogo a base di un vision unda naturalesa lo ser considera como partner igual den nos comunidad." Asina minister di naturalesa, Sr. Ursell Arends a habri un reunion diabierna anochi na Centro di Bario Playa Pabao hunto cu un grupo grandi di piscadornan. Aki a trata specificamente e tema di Spearfishing.



Actualmente segun ley, Spearfishing no ta permiti. Esaki ta tumando luga solamente por medio di un gedoogbeleid cual ta permiti personanan den posesion di un permiso pa eherce e actividad, pero bao di reglanan hopi estrecho – y segun e piscadornan, peligroso tambe.

Despues di deliberacion cu e departamentonan concerni y stakeholders den e veld di Spearfishing, minister Arends a tuma e decision cu lo kier bay regula e actividad por medio di ley, en bes di prohibi e actividad.

Segun minister Arends, tin oportunidadnan pa uza e conocemento y experiencia di e piscadornan aki na bentaha di proteccion di naturalesa, y tambe pa e coleccion di data necesario pa midi cierto impactonan – negativo of positivo – di maneho y regulacion riba nos bida marino y calidad di awa di nos lama.

Hunto cu tur e departamentonan concerni, Minister Arends y su team a scucha y dialoga cu e spearfishers nan unda nan a trece nan ponencianan y preocupacionnan dilanti pa asina gobierno na su turno, tene esakinan den consideracion den e maneho di Spearfishing.

Minister Arends lo continua cu e discusionnan hunto cu un grupo di representante apunta door di e piscadornan, asina por continua colaboracion pa yega na un maneho cu ambos piscadornan y ambientalistanan por biba cune.
Un palabra di gradicimento ta bay na tur cu tabata presente y pa participa na trece puntonan y experiencia riba e tema aki dilanti.

BONDIA ARUBA

Guatemala: A dera mucha di 13 aña cu a muri den trailer di migrantenan na Texas



(EFE) - Famia y amigonan di e hoben Guatemalteco di 13 aña a bisa su ultimo ayo diasabra ultimo na e parti west di e pais, despues cu el a perde su bida 27 di juni ultimo na Texas, Merca hunto cu otro 52 migrante mas.

Entre lagrimanan y dolor, Pascual Melvin Guachiac Sipac a ser dera na municipio di Nahuala, na departamento di Solola, 150 kilometer di e parti west di Ciudad di Guatemala, segun Efe a constata.

E menor di 13 aña, na luna di juni ultimo a purba emigra pa Merca pa asina huy di e pobresa di e poblacion indigena na Guatemala, pero a muri den un tragedia na unda otro 52 persona tambe a perde nan bida ora nan tur a keda cera den un trailer di un truck.

E caha di morto shinishi di Guachiac a ser kima na e santana local, despues cu e famia a haci un entiero cu mas di un centenar di persona.

E hoben di 13 aña ta e prome victima fatal di e tragedia di Texas cu a ser repatria na Guatemala, despues di e yegada di su restonan na e pais centro Americano diabierna ultimo.

“Mi no tin palabranan”, diabierna ultimo e tata di Pascual a bisa cu su wowo yen di awa na periodistanan na e terminal aereo minuutnan prome cu e restonan di su yiu lo a yega.

Siman pasa Gobierno di Guatemala a confirma cu tabata 22 persona di e pais aki cu a perde nan bida den e tragedia di Texas, nan a stop di hala rosa paden di un truck cu a ser bandona pa traficante di personanan na un caretera di San Antonio, Texas.

Sinembargo, diabierna ultimo gobierno di Alejandro Giammattei a indica cu finalmente tabata 21 persona den total cu nacionalidad Guatemalteco esun cu a fayece, despues di un “fout di data” di autoridadnan di Texas.

Mexico: A captura narcotraficante Rafael Caro Quintero



(EFE) - Famia y amigonan di e hoben Guatemalteco di 13 aña a bisa su ultimo ayo diasabra ultimo na e parti west di e pais, despues cu el a perde su bida 27 di juni ultimo na Texas, Merca hunto cu otro 52 migrante mas.

Entre lagrimanan y dolor, Pascual Melvin Guachiac Sipac a ser dera na municipio di Nahuala, na departamento di Solola, 150 kilometer di e parti west di Ciudad di Guatemala, segun Efe a constata.

E menor di 13 aña, na luna di juni ultimo a purba emigra pa Merca pa asina huy di e pobresa di e poblacion indigena na Guatemala, pero a muri den un tragedia na unda otro 52 persona tambe a perde nan bida ora nan tur a keda cera den un trailer di un truck.

E caha di morto shinishi di Guachiac a ser kima na e santana local, despues cu e famia a haci un entiero cu mas di un centenar di persona.

E hoben di 13 aña ta e prome victima fatal di e tragedia di Texas cu a ser repatria na Guatemala, despues di e yegada di su restonan na e pais centro Americano diabierna ultimo.

“Mi no tin palabranan”, diabierna ultimo e tata di Pascual a bisa cu su wowo yen di awa na periodistanan na e terminal aereo minuutnan prome cu e restonan di su yiu lo a yega.

Siman pasa Gobierno di Guatemala a confirma cu tabata 22 persona di e pais aki cu a perde nan bida den e tragedia di Texas, nan a stop di hala rosa paden di un truck cu a ser bandona pa traficante di personanan na un caretera di San Antonio, Texas.

Sinembargo, diabierna ultimo gobierno di Alejandro Giammattei a indica cu finalmente tabata 21 persona den total cu nacionalidad Guatemalteco esun cu a fayece, despues di un “fout di data” di autoridadnan di Texas.

Panama ta continua cu protesta mientras Gobierno y ciudadanonan ta cuminsa dialogo

(Infobae) - Gobierno y lidernan magisterial di Panama diabierna ultimo a cuminsa un dialogo den busca di un salida na e protestanan cu ta sacudi e pais den rechaso na halto costo di bida, di combustibel y cuminda.



E conversacion a tuma luga na e scol principal di formacion di maestronan na central provincia di Veraguas entre representantenan di Gobierno y Aliansa Nacional di Pueblo Organisa. Ademas, ta conta cu mediacion di Defensor di Pueblo.

Diahuebs, asociacion ciudadano a nenga di sinta na mesa cu Gobierno debi cu nan tabata considera cu e convocatorio “no ta sincero”, ademas nan a rechasa e precondicionnan of mediacion di Iglesia Catolico, cu a wordo ofreci como brug pa haya un solucion na e crisis, segun e diario local La Prensa a señala.

E dialogo a bin back na momentonan cu a drenta na vigor un congelamento di prijs di galon di gasolin pa henter e poblacion unda a establece un prijs fiho di 3,95 dollar pa galon, tambe a decreta un control di prijs pa dies producto, entre nan varios tipo di pan, cuminda di bleki y azeta. E medida a ser decreta pa e presidente Laurentino Cortizo pa purba di stop e mayor protestanan na Panama den ultimo añanan.

Sinembargo, e medidanan no a logra disminui e manifestacionnan.

Cortizo a instala na capital un dialogo nobo, pero e lidernan magisterial cu a cuminsa e mobilisacionnan na henter e pais a adverti cu nan no lo yega na e capital pa e dialogo. Maestronan ta pidi un rebaha mayor di prijsnan di combustibel y reanuda back e servicio di comedor special na scolnan publico, entre otro solicitudnan.

Protestanan no a calma diabierna ultimo, obreronan y chauffeurnan di truck di carga a cera varios punto na capital, enfermeronan y personal di salud a protesta cerca di hospitalnan, maestronan a marcha den e principal caminda di e ciudad y tambe na interior di e pais.

Den e pais aki cu tin mas di 4 miyon habitante, cerca di 20% di e poblacion ta biba den pobresa, unda cu awor ta experimenta un di e mayor crisis social desde cu e dictadura militar di Manuel Antonio Noriega a cay na 1989.

Cuba: Agricultornan ta sinti impacto di falta di diesel

(CiberCuba) - Campesinonan Cubano a denuncia con e falta di diesel pa realisa nan trabaonan ta afectando e sector di agricultura.

Den e grupo do Facebook "Agricultores Cubanos emprendedores", e usuario Duniel Carmona Oliva a señala cu debi na e falta di combustibel e prijs di un liter di petroleo den e mercado informal ta pasa 80 peso, hasta 120 peso, un muestra cu e inflacion cu tin na e pais tambe ta yega e sector ey.

"Un situacion dificil cu awe ta presenta na nos camponan pa por produci. Ya nos no ta lucha solamente contra secamento, ni contra e falta di productonan. Awo nos ta agrega e problema di combustibel tambe", el a indica.

E publicacion a genera mas di 100 comentario di solidaridad di parti di hopi campesinonan cu a relata tur e problemanan di agricultura, manera e clima adverso, e falta di combustibel y di medionan di trabao, e ladronnan, e falta di credito, e pagonan laat of e incumplimento di e empresa Acopio. E crisis di combustibel ta general na Cuba y no ta afecta solamente e sector di agricultura. E siman aki un rapport di e agencia AP a mustra con e chauffeurnan di vehiculonan di motor diesel na La Habana ta pasa hasta dos siman den filanan largo wardando pa yena nan tankinan.



Segun, e autoridadnan ta mandando e tiki combustibel na e centralnan termoelectrico na luga di e pomp stacionnan pa vehiculonan.

Venezuela: Guaido ta culpa Maduro pa morto di migrantenan Venezolano den selva Darien



(ElNacional) - E dirigente opositor, Juan Guaido ta culpa Nicolas Maduro pa e morto di varios ciudadano di e pais, cu denultimo simannan a purba di crusa e selva di Darien entre Colombia y Panama.

"E dictadura di Maduro ta esun cu a pusha e Venezolanonan pa pone nan bida den riesgo den e selva di Darien", asina e ex diputado a bisa a traves di su cuenta di Twitter.

Den su mensahe, el a comparti varios noticia cu ta papia di mucha-, hoben- y muhenan cu a fayece e luna aki den e selva.

"Cada Venezolano cu a muri crusando e selva Darien, cada testimonio devastador di un sobreviviente ta wordo sinti den e alma di un pais cu ta sufriendo un crisis sin precedente den nos region", el a continua.

El a ratifica e necesidad di proteha e migrante- y refugiadonan di Venezuela, pa nan wordo reconoci manera tal. Además, el a exigi soluciona e drama aki recuperando e libertad y democracia di e pais.

"E tragedia aki ta convoca nos un biaha mas pa lucha pa salba nos pais", el a agrega.

Durante e prome cuater lunanan di aña, cerca di 19 mil migrante iregular cu ta biaha rumbo pa Noord America a yega Panama despues di crusa e selva peligroso Darien. E Venezolanonan ta predomina e grupo aki, segun registronan di e gobierno di Panama.

E siman aki solamente, cuater migrante Venezolano a fayce den nan intento pa crusa e selva aki. Esaki, segun, e oposicion a denuncia

Segun e ultimo actualisacion di e Plataforma Regional di Coordinacion Interagencial pa Refugiado- y Migrantenan di Venezuela di dia 12 di juli ultimo, 6.150.000 persona aproximadamente a bandona e pais petrolero, di cual 5.090.000 ta biba na Latino America y Caribe.

Venezuela: Subvariante di Omicron BA.5 ya ta circula na e pais, segun Delcy Eloina

(LaPatilla/EFE) – Vicepresidente ehecutivo di chavismo, Delcy Eloina Rodriguez, a anuncia diasabra cu e subvariante Omicron BA.5 ta circulando na Venezuela y a haci un yamada pa continua cu vacunacion y reforsa nan schedule di inmunisacion contra COVID-19.

"Nos ta den un momento di crecemento di e casonan door di e circulacion di un variante di Omicron, BA.5, cu ta dunando crecemento na e casonan na full mundo y na nos pais e ta circulando", Rodriguez a bisa durante un bishita na un centro di salud na estado Carabobo.

"Mi ta probecha pa haci un yamado pa vacunacion di nos pueblo, tur hende bay vacuna cuminsando cu dos aña di edad of pone e refuerso. E vacuna ta proteha nos, e vacuna ta salba nos", el a agrega.

Den e ultimo siman, Venezuela a duplica e number di contagionan nobo pa dia, cual cifranan duna pa e regimen ta sigui ta abao compara cu e resto di mundo. Diabierna e pais a agrega 380 infeccion y dos fayecido door di e enfermedad aki.

Tanto e Organisacion Mundial di Salud (OMS) como experto y epidemiologonan tin lunanan caba insistiendo pa no descuida cu e test diagnostico na henter e poblacion pasobra, aunke den menor medida, e variantenan nobo di Omicron ya tabata presente den e escenario y a cuminsa gana tereno.

Na mei, e autoridadnan Sur Africano a alerta ariba un crecemento exponencial di casonan y aumento den hospitalisacionnan, aunke no den e gravedad general di e cuadronan, door di e subvariantenan Omicron BA.4 y BA.5, cu ta esunnan cu awor aki ta extendiendo na varios pais Europeo y Mericano.



Bunita ceremonia di Gabinete di Gobernador pa director Sr. John Newton





Siman pasa Gabinete di Gobernador a tuma despedida di trabao di nan Director, Sr. John Newton cu a traha pa varios aña aki na Aruba.

Den un bon ambiente y ceremonia na Surfside Marina Gobernador Sr. Alfonso Boekhoudt a yama danki na Sr. John Newton y gradicie pa su excelente trabao desplega durante tur e añanan aki.
Sigui pa Sr. John Newton, cu tambe a hiba palabra y a comparti varios di su experiencia trahando aki na Aruba pa Gabinete di Gobernador.

Prome Minister di Aruba Sra. Evelyn Wever-Croes y Minister Sr. Endy Croes presente na e ceremonia aki tambe a desea Sr. John Newton hopi exito den su trabou nobo. Mas di e bunita ceremonia aki por wordo aprecia riba e potretnan adhunto.

Presidente nobo di SMAC

Siman pasa a tuma luga e reunion di directiva di SMAC conhunto cu Raad van Toezicht di SMAC, caminda e dagelijkse bestuur pa organisa y dirigi Aruba su Carnaval pa e siguiente carnavalnan nos dilanti a keda eligi.

E nombramento ta lo siguiente:
Presidente: Darren Van Ommeren (Gruponan Uni);
Tesorera: Kiala Kock (Stichting Musica);
Secretaria: Edelysse Nicolaas (Gruponan Uni).

Directiva di SMAC:
Sharisa Kamperveen (Gruponan Uni);
Clarissa Arrindell (Gruponan Uni);
Inky Richardson (Stichting Musica);
Kathleen Green (Stichting Musica);
Cherryldine Buckley (Stichting Musica);
Haydy Boekhoudt (Miembro Independiente);
Zuleika Willems (Miembro Independiente);
Javier van der Biezen (Miembro Independiente).

Durante e reunion a gradici Sr. Jason Brown, Presidente Saliente di SMAC pa su tremendo trabou eherci pa Aruba su Carnaval e ultimo añanan.

Directiva nobo di SMAC ta cla pa traha duro pa structura, organisa y engrandece e fiesta cultural di mas grandi di Aruba, cual ta Aruba su Carnaval.



Tracy van der Biezen, e prome graduado di SISSTEM Faculty na Aruba

Prome Minister Evelyn Wever-Croes dialuna ultimo tabata presente na e graduacion di Tracy van der Biezen na Universidad di Aruba. Tracy ta e prome graduado di SISSTEM Faculty na Aruba. Tracey a cab'e den 35 luna, cu ta dentro di e tempo nominal di 36 luna. Dialuna di siman pasa, Tracy a defende su tesis na un forma sublime.

Gabinete Wever-Croes na maart 2019 a firma e acuerdo di SISSTEM, cu desde september 2019 ta un facultad na Universidad di Aruba dirigi riba e materianan tecnico STEM (Science, Technology, Engineering y Mathematics) y sostenebilidad. Cu e facultad aki tambe, nos ta kere firmemente cu e gab di genero cu ta existi den e industrianan STEM, lo wordo reduci na nos pais como tambe den region. Programanan manera SISSTEM ta necesario pa encurasha hende muhe specialmente, pa pusha limitenan invisibel y kibra e mentalidad stereotipo cu mayoria biaha ta domina den e industrianan aki. P'esey ta importante pa encurasha diversidad y inclusion den e tereno di STEM pa di berdad obtene solucionnan sostenibel pa un miho desaroyo.

Prome Minister ta felicita Tracy van der Biezen cu su graduacion como e prome graduado y e prome graduado femenino den e facultad di SISSTEM y ta dese'e hopi exito cu su Masters.















Cu palabranan di elogio y pabien na e graduadonan di EPI Sector Hospitalidad y Turismo

Siman pasa Minister di Enseñansa Endy Croes a presencia diescinco ceremonia di graduacion. Entre nan e ceremonia di graduacion di e studiantenan di EPI sector di 'Hospitality & Tourism' cu a finalisa nan estudio exitosamente y a ricibi nan diploma.

Un total di 54 graduado cu ta representa un porcentahe di 54%. Minister Endy Croes tabatin e honor pa dirigi palabra ne ocasion special aki pa felicita e graduadonan y a expresa di ta sumamente orguyoso pa mira nos hobennan finalisa nan estudio. Esaki ta e resultado: di boso esfuerso, deseo, disciplina, dedicacion y determinacion. Educacion ta e pilar, base firme y fuerte di nos bida y un nacion. Awe e graduado ta mira cu tur e esfuersonan a duna su fruto. Den e otro etapa di bida aki, algun lo bai traha y otronan lo sigui studia. E mandatario a sigui bisa: cu si mi por a duna boso un conseho probecha pa boso sigui siña y prepara bo mes pa mañan ta ciudadanonan exitoso cu por sigui hiba nos dushi pais pa dilanti.

Pa finalisa e Mandatario ta gradici staf y personal, docente, mentornan y tur esnan cu a guia cada un studiante pa yega na a exito aki. Alabes ta felicita e mayornan y famianan cu duna sosten. Danki pa kere den boso yiu y sostene nan den nan educacion. Masha pabien tur graduado, fiha boso meta, y bai p'e. Keda semper enfoca riba bo metanan, cu determinacion y fe bo ta logra. Enseñansa ta e yabi pa futuro.



A entrega reconocemento na shete hubilarionan di Departamento di Enseñansa

Ta felicita y gradici cada un pa nan amor y dedicacion den Enseñansa na Aruba.

Siman pasa Minister Endy Croes a ricibi bishita di shete hubliario di Departamento di Enseñansa na Bestuurskantoor.

E tabata un mainta ameno unda e directora di Departamento di Enseñansa sra. Anne Marie Proveyer - Groot a conta un anecdota di cada un di e hubilarionan: sra. Audrey Tromp, sra. Evelyn Geerman, sra. Glenda Loefstop, sra. Mirla Tromp, sr. Ronnie Geerman, sra. Sonia Valdez y sra. Zoila Giron kendenan a cumpli 25, 30 y 40 aña den servicio di Gobierno. Despues e mandatario di Enseñansa mes a sirbi tur e hubilarionan un koffie.

Pa finalisa Minister Endy Croes a sigui bisa cu e tabata un momento di aprecio. Cu hopi honor e mandatario a un obsekia un detaye personalisa cu nan nomber graba como un recuerdo bunita di aprecio pa nan trabou, pasion, dedicacion y nan amor cu nan a inverti den Enseñansa di Aruba. Di curason hopi pabien na cada un di bosonan!



Robert Arends

Peticion pa tereno y pa trahado di exterior

For di practica y for di casonan den Corte por conclui cu CORUPCION den forma grandi ta tuma luga ora di pidimento di tereno y ora di pidimento di permiso pa trahado di exterior.

Awor e pregunta cardinal : pidimento di tereno y di permiso pa trahado di exterior ta algo cu segun ley - mester tuma luga di forma secreto ?
Den tur dos caso "interes general" ta hunga un rol importante di moda cu pueblo mester ta informa pa por opone (entrega "bezwaar") ora interes individual/personal di pueblo ta den wega.

E conclusion ta cu tur pidimento y dunamento di tereno y di permiso di trabou mester ta - publico - na conocemento di pueblo.

Pesey gobierno mester pone tur peticion , cu mencion di nombernan , "online" di moda cu tur ciudadano/negoshi por tuma nota y por opone/reclama ora nan interes personal ta den wega y tambe pa preveni "favoritismo".

"Transparencia" e arma pa pueblo por yuda combati corupcion!

BONDIA ARUBA

Personanan a lanta cu security di Gusto

Diasabra marduga na The Village Mall cual ta unda gusto ta, tabatin basta hende pero un momento cos a bira poco tenso pa e personal di security cu algun persona bou influencia cu a cuminsa lanta cu e personal.

Tabatin te hasta papia cu e personanan a cuminsa bringa cu e security unda a cuminsa mobilisa varios unidad policial. Pero na yegada di Polis esey no tabata e caso, tabata un pustamento y tiramento di palabra pero nada di agresion.

Polisnan a vigila e situacion maske tabatin basta hende pero e peliger mes no tabatin.





Parti di warehouse di Wegenbouw na candela

Diabierna marduga unidad di brandweer a keda dirigi cu urgencia hunto cu polis pa e edificio di Wegenbouw na Santa Marta cu basta huma tabata sali.

Patruya cu a presenta prome a constata cu di berdad basta huma ta saliendo y ta mirando candela grandi. Bomberonan a presenta di biaha na e sitio y aki a drenta paden y cuminsa drenta accion pa combati e candela di biaha.

Tabata un cashi di coriente cu a causa e candela aki na e warehouse.







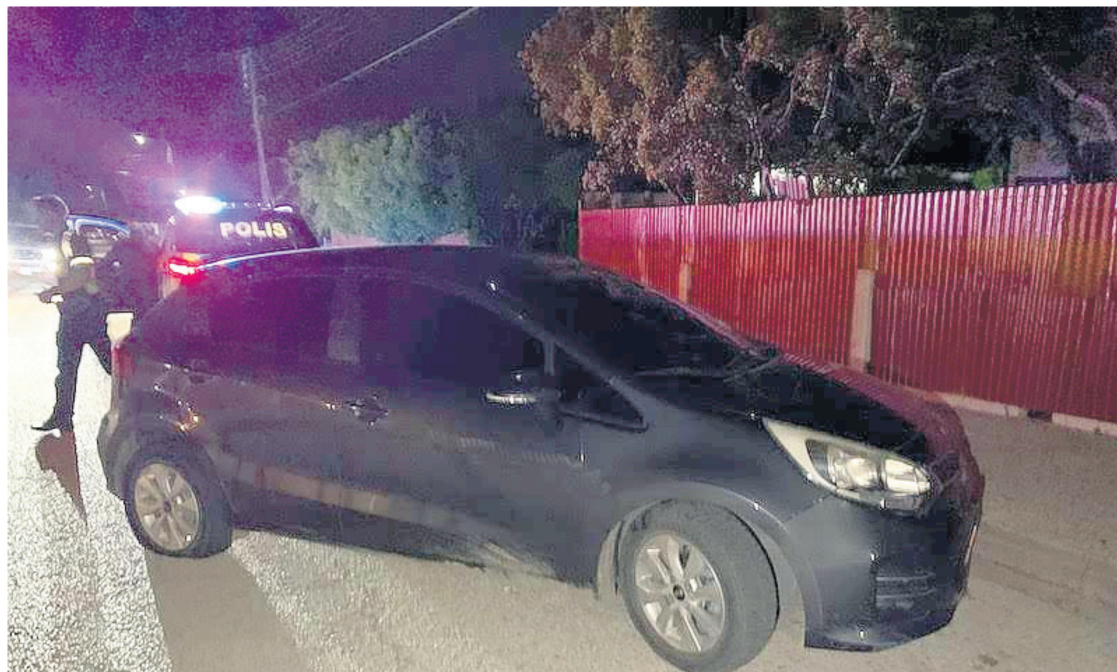


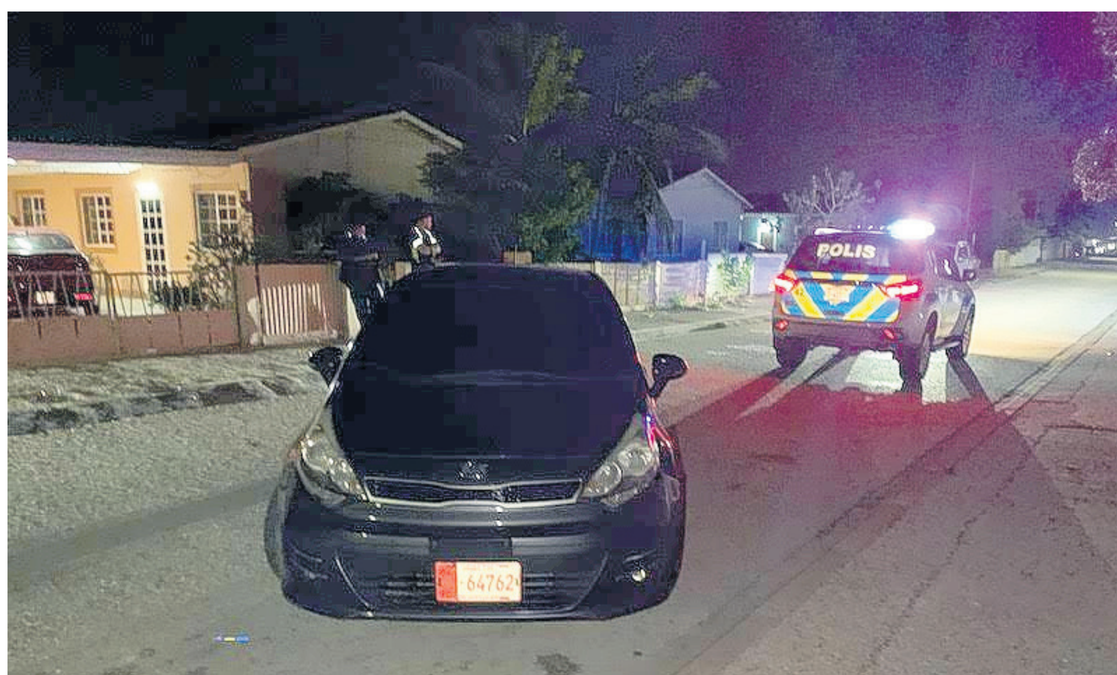
Yiu a joyride auto di mayor den marduga, kibra taira y core pa Polis

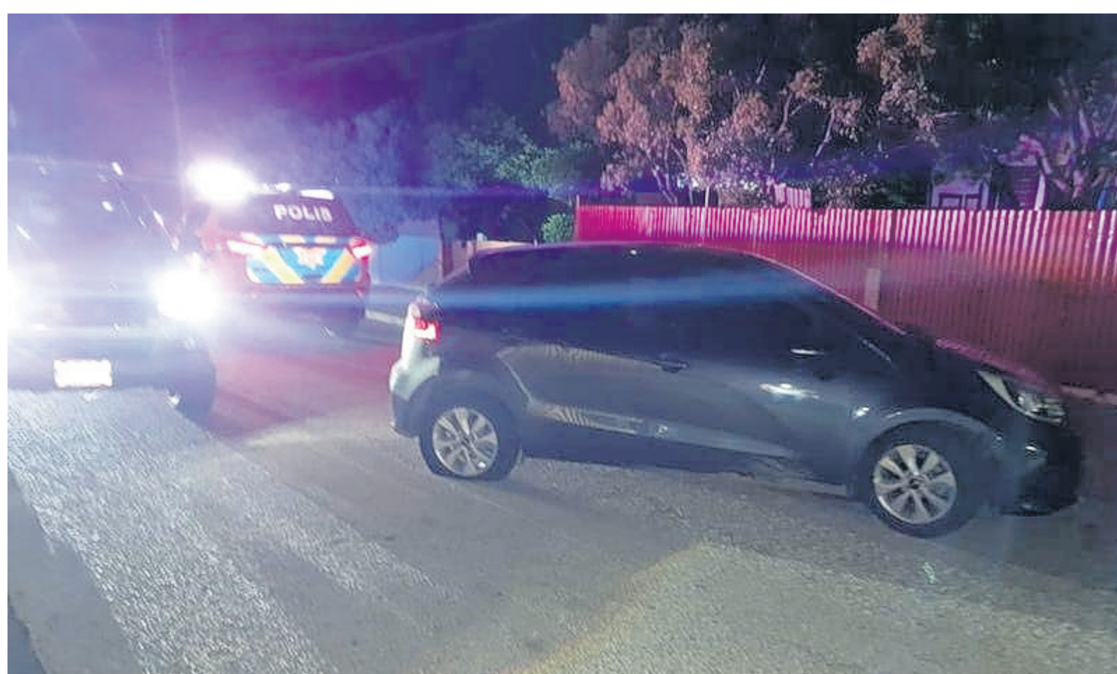
Diasabra marduga patruya di San Nicolas atento a capta un Kia Rio coriendo iresponsabel den Pos Chikito a bay su tras pa duna e chauffeur un señal pa para, pero esaki a cuminsa core pa polis y para e auto memey caminda den Scobillostraat.

E menor tras di stuur a cuminsa duna varios version na Polis cu e ta biba na tal cas, y momento cu a enfrente pa papia cu mayor a cambia e storia atrobe y despues cu a sinti e cayente cu e por keda deteni a core pa polis na pia drenta mondi bay.

E auto a keda memey di caminda cu taira kibra y polis a tuma e auto den beslag te ora cu un persona bin responsabilisa pa cu e vehiculo.







Homber burachi tras di stuur a kibra auto riba barancanan

Diasabra pasa di 1'or di marduga riba caminda principal rotonde spiral direccion pariba net otro banda di airport, chauffeur masculino den un Glanza a baha caminda dal den varios baranca causando daño na e auto.

Debi na e impacto te hasta e airbag a sali. Polis a presenta na e sitio y momento cu a bay pa atende cu e chauffeur holo di alcohol a dal e oficialnan duro.

A atende cu e homber di biaha pero e no por sigui mas asina y a keda deteni hiba warda di Polis pa pasa e test di alcohol.



BONDIA ARUBA

S.V. Bubali U9 a titula campeon di Copa Aruba Bank Liga Plata Femenino

Recientemente na veld di Britannia a tuma luga e ultimo wega di e Campeonato Aruba Bank Liga Plata-Division Damas. Ekipo di SV Bubali ta titula campeon di Copa Aruba Bank Liga Plata Femenino derotando Dakota 6-3.

Rachella 'Sofia' Mora ta sali 'MVP' y 'Top Scorer'.

Minister Endy Croes ta gradici tur participante, ekiponan, organisadonan, mayornan, boluntario y entrenado pa haci e Campeonato Aruba Bank Liga Plata-Division Damas un exito.

Palabranan di pabien tambe na e ekipo dinamico di AVB cu ta organisa tur e weganan. Semper cu Deseo, Disciplina, Dedicacion y Determinacion nos ta logra nos metanan. Masha pabien na ekipo ganado!







Britannia a titula campeon y RCA sub campeon di U11 Liga Oro

Den un tremendo partido yena cu emocion a tuma luga final di U11 entre ekiponan di Britannia y RCA. Na final partido entre RCA y Britannia a caba sin anotacion y esaki a haci cu mester a bay over na e tiro di penalty.

Aki ekipo di Britannia ta gana e serie di penalty 4 - 2 y logra e titulo den U11 Liga Oro. RCA ta keda na di dos luga. Un tremendo partido sin duda e dos keerpernan a luci durante henter e partido parando tur bala cu bini den nan direccion.

Na final Minister di Enseñansa y Deporte, Sr. Endy Croes den presencia di miembronan di AVB a haci entrega di e medaya y trofeonan na tur e ekiponan cu a triunfa.

E Mandatario ta gradici ekiponan, organisadonan, mayornan, boluntario y entrenadonan pa haci e campeonato di U11 liga Oro un exito. Semper cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion nos ta logra nos metanan. Masha pabien na ekipo ganado!



RCA campeon U9 Liga Oro

Recientemente na Compleho Deportivo Frans Figaroa a tuma luga e wega final entre ekipo di RCA y Nacional. E fanaticada por a disfruta di un tremendo final, un bon bataya entre ambos ekipo cu a termina cu e score 2 - 1 na fabor di RCA.

Na final di e partido, mandatario di Deporte, Endy Croes tabatin e honor pa entrega medaya y trofeo di campeon na ekipo di RCA y subcampeon na ekipo di Nacional den categoria U9.

Minister Endy Croes ta gradici AVB, tur e ekiponan cu a participa, mayornan, boluntario y patrocinadonan cu a haci e campeonato di U9 posibel y exitoso.

Palabra di pabien na ekiponan cu a participa, specialmente ekipo ganado. Nos atletanan hoben, nos futuro di mañan. Cu e 4D: di deseo, disciplina, dedicacion y determinacion ta logra! Masha pabien!



Bullying hopi biaha ta hiba na problemanan di salud mental

(NLTimes) - Bullying hopi biaha tin un impacto significante den e victima. Un encuesta grandi haci pa Statistics Netherlands (CBS) a demostra cu 60% di personanan cu a experiencia bullying ta sufri di problemanan emocional of psicologico.

Entre e personanan victima di bullying, ambos online y den bida “real”, e proporcion ta hopi mas halto cu 3 kwart. E consecuencianan ta riba diferente nivel manera tin menos confiansa den otro personanan cu 52%, na depression cu 27%. 1 den cada 20 victima di bullying a bisa cu nan a sufri heridanan fisico.

E encuesta di 173,000 persona tambe a confirma un biaha mas cu personanan cu sexualidad diverso y generonan diverso ta vicitma di bullying cu hopi mas frecuencia compara cu otro personanan. Di e hombernan homosexual cu a participa den e encuesta, 5 porciento a bisa cu nan ta victima di bullying durante e aña aki cu a caba di pasa. Di e muhenan bisexual cu a participa, 5.4 porciento a experiencia bullying, di mesun manera cu 3.9 di hombernan bisexual y 2.6 porciento di muhenan homosexual.

Personanan heterosexual ta mucho menos probabel di cay victima di bullying. 1.3 porciento di hombernan heterosexual a experiencia bullying den e ultimo 12 lunanan recien, y 1.5 porciento di muhenan.

Mas o menos 1 di cada 5 victima a bisa cu nan ta sufri di ansiedad y/of atake di panico pa causa di e bullying. Hende muhenan tin e tipo di kehonan aki mas frecuente compara cu hombernan. Un kwart di e participantenan a bisa cu nan tin problema di drumi como resultado di bullying.



CBS a conduci un estudio cu residentenan di Hulanda di edad 15 bay ariba. E grupo di hobennan mas chikito tabata experiencia bullying cu mas frecuencia, specialmente di parti di compañeronan di scol. Personanan di edad mas avansa manera 65 aña bay ariba, hopi biaha ta experiencia bullying di parti di un bisiña.

“Bullying ta un fenomeno cu ta keda persisti ampliamente den sociedad,” CBS a bisa. E investigadornan ta compronde bullying como comentarionan desagradabel, exclusion, acoso, haci bofon, y varios formanan di argesion. Segun e investigadornan, bullying den e mundo fisico tin mas consecuencia pa e victimanan compara cu bullying online. Un combinacion di ambos usualmente ta e instancia y ehempel mas serio di bullying.

Reguladornan di Merca ta habri paso pa mas vacuna di Monkeypox

(AP) - Miles di dosis di e vacuna di Monkeypox ta premira di pronto yega Merca despues cu oficialnan di salud federal a bisa cu nan a completa un inspeccion di e planta den extranhero unda nan a ser fabrica.

E actualisacion di Food and Drug Administration ta bini den medio di frustracionnan cu ta creciendo tocante e acceso limita na e vacuna di dos dosis mirando cu miles di persona na New York City, California y otro partinan di Merca ta warda pa un chens pa ricibi e vacuna.



E gobierno Mericano a cumpra mas di 1.1 miyon dosis di e vacuna produci pa Bavarian Nordic na Dinamarca. Sinembargo e compania a bisa anteriormente cu nan tin mester di autorisacion di un inspecion personal di FDA prome cu nan por cuminsa manda mayoria di e vacunanan aki na Merca.

Un vocero di FDA a comenta riba diaranson cu e “reguladornan a conduci y completa e inspeccion di e compania su planta.”

“Nos no ta premira cu lo tin retraso den e disponibilidad di e vacuna pa causa di e proceso aki,” el a bisa den un declaracion manda via e-mail.”

Bavarian Nordic ya caba a manda 300,000 dosis cu a ser traha na otro facilidad cu ya caba a ser inspecciona pa FDA. Oficialnan estatal y local na Merca a bisa cu e suministro limita di vacuna no ta na mesun velocidad cu e personanan cu ta pidiendo afspraak, cual ta un buraco cu ta causando mas ansiedad tocante e virus.

“E demanda ta hopi hopi halto, nos ta abruma,” Dr. Mary Foote, di New York City Health Department a bisa. “Nos kier laga algo cla, si nos tin e vacuna, nos por duna esaki. E problema critico actualmente ta cu e vacuna no a yega ainda.”

Gobierno di Merca a manda 132,000 dosis di e vacuna pa departamentonan di salud, incluyendo mas di 21,000 na New York City y 44,000 na California. Oficialnan federal lo distribui e vacunanan basa riba cada area su cantidad di caso y e porcion di e poblacion cu ta na riesgo aumenta di e virus.

Mientras lenguahe di inteligencia artificial ta keda crece e preocupacion di cientificonan tambe ta keda aumenta





(NLTimes) – E industria ti tecnologia su componentenan actual ta hopi convincente si bo puntra nan con e ta sinti pa ta un computer cu ta practicamente bibo. Pero nan no ta asina bon, y tin biaha peligrosamente malo, den maneha otro tareanan cu ta hopi directo.

Por ehempel, GPT-3, un sistema controla pa Microsoft cu por genera paraafnan di texto parecido na loke un humano lo skirbi, basa riba loke el a siña di un base amplio di bukinan digital y publicacionnan online. E ta considera un di e generacionnan nobo mas avansa di inteligencia artificial cu por combersa, genera texto cu por lesa den un instante y te hasta produci imagennan y video basa riba e textonan en cuestion.

Entre otro, GPT-3 por skirbi practicamente loke cu bo pidi, un carta pa un trabao, of un poema na mesun estilo cu Shakespeare. Sinembargo ora cu profesor Gary Smith di Pomona College a puntra e sistema un pregunta comun tocante subi trapi, GPT-3 no por a haci un bon trabao.

“Si, bo por subi trapi riba bo mannan si bo laba nan prome,” e inteligencia artificial a responde.

E sistemanan aki di inteligencia artificial, tecnicamente conoci como “large language models” pa motibo cu nan a ricibi training basa riba un gran cantidad di texto y otro media, ya caba ta ser incorpora den servicio pa clientenan, buskedanan riba google y funcionnan “auto-complete” riba e-mail cu ta caba e frasenan cu bo ta skirbi pa bo, haciendo e algo dificil pa otro personanan componde e faltanan cu por haci esaki un fuente di mal informacion, racismo y otro dañonan.

“Nan ta hopi bon den skirbi texto cu e mesun habilidadnan di ser humano,” Steven Le Scao, un ingeniero na Hugging Face a expresa. “Algo cu nan no por haci hopi bon ta papia a base di echonan. E ta mustra coherente, casi berdad, pero hopi biaha e texto of informacion ta incorecto.”

Esaki ta un di e motibonan dicon un coalicion di investigadornan di AI conhuntamente cu e ayudo di gobierno Frances, a lansa un modelo nobo di Large Language Model cu tin e meta di sirbi como un antidoto pa e sistemanan manera GPT-3. E grupo ta yama BigScience y nan modelo ta yama BLOOM, pa BigScience Large Open-Science Open-access Mulilingual Language Model.

Su funcion mas importante y impactante ta cu e ta torah cu 46 idioma incluyendo Arabe, Spaño y Frances, cual ta diferente na otro sistemanan cu ta funciona solamente den Ingles of Chino.

No solamente Le Scao su grupo ta purbando di habri e caha cu ta e modelonan aki. Companianan grandi den tecnologia manera Meta, cual ta doño di Facebook y Instagram, tambe ta haciendo esfuersonan pa por yega na e nivel di e sistemanan construi pa Google y OpenAI, e compania cu a crea GPT-3.

Presion competitivo pa crea e sistema mas elocuente y informativo, ademas di genera ganashi di su aplicacionnan, ta un di e motibonan dicon companianan di tecnologia ta mantene esaki y su informacion hopi protea y no ta colabora cu comunidad, segun Percy Liang, un profesor di sciencia di computer na Stanford ken ta dirigi Center for Research on Foundation Models.

Musk ta pidi varios luna pa prepara pa huicio tocante demanda di Twitter

(AP) – CEO di Tesla, Elon Musk a haci su movida den e demanda di Twitter pa forsa su persona cumpli cu e adkisicion di 44 biyon dollar, segun varios noticiero.

Den un documento entrega na Delaware Court of Chancery, Musk su abogadonan a acusa Twitter di a wanta informacion tocante e cantidad di cuentanan falso, cual ta un preocupacion di Musk pa hopi tempo caba, y di crea retrasonan pa medio di provee respuestanan evasivo y crea obstaculonan tecnico.

E documento tambe a contradeci Twitter su peticion pa un huicio rapido, alegando cu e lo tuma luna largo pa por obtene informacion for di Twitter y pa yega na varios testigo tocante e cuentanan falso aki.

Den April, Musk a compromete su mes cu e lo adkiri Twitter, cual Twitter a keda di acuerdo na e terminonan di compra contrario na nan posicion original pa cu e adkisicion aki. Ambos banda awo ta preparando pa un pelea legal mirando cu e biyonario a dicidi cu e no lo cumpli cu e acuerdo aki pa falta di e informacion di e cuentanan falso en cuestion.

Twitter a entrega nan demanda na Delaware Court of Chancery, cual hopi biaha ta e corte cu ta trata e desacuerdonan entre negoshinan y hopi corporacion, manera Twitter, cual ta incorpora den e corte aki.



Kevin Spacey ta declara inocencia den caso di abuso sexual na Reino Uni

(AP) — Actor Kevin Spacey a declara inocencia weekend ultimo pa cargonan di a abusa sexualmente di tres homber mas cu un decada atras, y el a wordo bisa cu e ta bay ta den huicio proximo aña.

Spacey, di 62 aña di edad, a para riba e dock a papia claramente mientras el a contesta 'inocente' na cada un di e cinco acusacion durante un audiencia na Corte Criminal Central na London, conoci comunmente como e Old Bailey.

Hues Mark Wall a pone e fecha di dia 6 di juni 2023 pa e huicio cuminsa, y a bisa cu e lo dura entre tres pa cuatro siman. Ta probable cu e huicio lo tuma lugar na Old Bailey, e sitio pa e huicionan criminal di perfil mas halto di Reino Uni.

E ex-strea di House of Cards, kende a dirigi e teatro Old Vic na London entre 2004 y 2015, a rechasa cuatro cargo di abuso sexual y un cargo di causa un persona pa participa den actividad sexual penetrativo sin permiso.



E incidentenan supuestamente a tuma lugar na London entre maart 2005 y augustus 2008, y un na occidente di Inglatera na april 2013. E victimanan awo ta den nan 30 y 40 aña di edad.

Abogado di Spacey anteriormente a bisa cu e actor 'fuertemente ta rechasa' e acusacionnan.

Spacey, kende tin adres na London y na Merca, a ricibi fiansa y a wordo permiti pa bolbe Merca despues di un audiencia preliminar luna pasa. E hues a continua e fiansa incondicional riba diahuebs, y a bisa cu ta bay tene otro audiencia prome cu e huicio na 2023.

Spacey a gradici e hues na final di e audiencia di 15 minuut. E no a duna comentario mientras e tabata bandona e corte y tabata siendo dirigi door di un multitud di fotografo y team di camara na un auto conduci pa chauffeur.

Spacey a gana un Premio di Academia como miho actor di reparto pa e pelicula di 1995, The Usual Suspects, y un Oscar pa actor principal pa e pelicula di 1999, American Beauty. Pero su carera celebre a conoce un paro abrupto na 2017, na momento cu actor Anthony Rapp a acusa e strea di a atak'e na un fiesta den añanan 1980, tempo cu Rapp tabata un adolescente. Spacey ta rechasa e acusacionnan.

Spacey ta enfrentando un demanda civil separa pa abuso sexual for di Rapp na corte federal na New York, Merca.



Hillary y Chelsea Clinton ta bay entrevista Kim Kardashian y Gloria Steinem

(AP) — Hillary Rodham Clinton y su yiu muhe, Chelsea, ta bay entrevista personahenan manera Kim Kardashian, Megan Thee Stallion y Gloria Steinem pa un serie cu ta bay tin su debut aki dos luna.

Apple TV+ a bisa den weekend cu 'Gutsy' ta bay debuta riba su servicio dia 9 di september. Den un serie di ocho parti, e ex-Secretario di Estado y nominado presidencial Democrata na 2016, y su yiu muhe, tambe ta papia cu Dr. Jane Goodall, Wanda Sykes, Amy Schumer, Goldie Hawn, Kate Hudson y otronan, Apple TV+ a bisa.

E serie ta basa riba e buki di nan, 'The Book of Gutsy Women'. E acuerdo di e compania di produccion nobo di e famia Clinton hunto cu Apple ta produci e serie documentario anuncia aña pasa, pero awo ta revelando e fecha di e premier y e lista di personanan entrevista.



Billy Corgan ta bay duna show caritativo pa victimanan di parada di 4 di Juli

(AP) — Cantante di Rock di The Smashing Pumpkins, Billy Corgan ta bay duna un show caritativo transmiti en bibo dia 27 di juli proximo pa beneficia e victimanan di e tiramento durante un parada di 4 di Juli na Chicago, cu a cobra bida di siete persona y a laga mas di 30 herida.

Corgan, kende pa 20 aña ta residente di Highland Park, unda e tiramento a tuma lugar, a bisa cu e show ta bay ta na e tea house plant-based di e ciudad, Madame Zuzu's, di cual e ta doño hunto cu su partner Chloe Mendel. El a haci e anuncio den weekend den un video riba e cuenta di Instagram di Madame Zuzu's, The Daily Herald a reporta.

"Tin asina hopi hende akinan afecta pa e tragedia aki", Corgan a bisa den e video. "E ta hopi cerca di nos curason y nos ta spera cu bo lo participa y duna sosten tambe."

Corgan a bisa cu e show ta bay conta cu varios invitado special. Te awo, drummer di Smashing Pumpkins, Jimmy Chamberlin y saxofonista di jazz, Frank Catalano a wordo nombra.

Ta bay transmiti e show gratis riba e pagina di YouTube di The Smashing Pumpkins. Ta bay tin un link pa e publico por haci donacion.

BON DIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Minister di Finanzas, Xiomara Maduro (MEP):

Mike a corta sinta y awo Pueblo tin mas gasto di huur pa paga cu orguyo mescos cu e debe cu el a traha pa Aruba



Den e encuentro publico na Parlamento diahuebs ultimo, Parlamentario Eman a hiba palabra splicando cu Raad van Advies y CAFT a fada cu Gobierno, pasobra ta gastando mas placa na huur di edificio.

Locual cu Mike Eman no ta splica ta cu ora e tabata na mando el a corta sinta pa habri edificionan di MFA y cu awo e cuenta a yega pa Pueblo paga cu orguyo mescos cu e debe cu Mike a traha pa Aruba.

MFA ta edificio caro

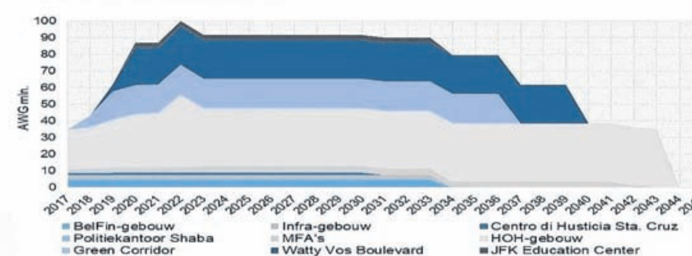
Den su discurso Parlamentario Eman a trece dilanti cu desde 2017 ora cu e Gabinete Wever-Croes a yega na mando, por mira cu gasto di huur ta subi grandemente. Cu e gastonan di huur a subi ta berdad, pero ora analisa esaki, por mira cu e subida ta debi cu awor aki e cuenta a yega pa paga pa edificionan caro di MFA na Noord, Santa Cruz, Paradera y Savaneta.

Ora Mike Eman a corta sinta di e edificionan aki, e no a splica Pueblo cu nan a wordo traha cu e formula PPP y cu esaki ta pone cu nan ta bira edificio cu costo hopi mas halto di huur Pa Pueblo Paga. Edificio nan traha cu e formula di PPP ta forma 60% di gasto di huur di Gobierno, y den esaki e gastonan pa e edificionan di MFA tin un costo mas caro.

No ta edificio di Mama, Papa of Tanchi

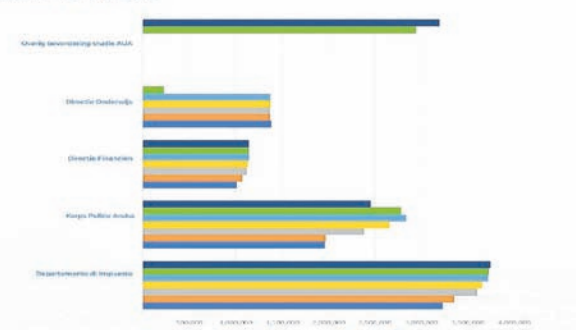
Manera custumber, Parlamentario Eman ta busca manera pa manipula informacion y recuri na e politica cu gasto di huur a subi debi cu un Gobierno di MEP a bay huur edificio cerca Mama, Papa of Tanchi. Pero e cifra nan ta papia idioma masha cla, ta Mike Eman mes a percura pa pusha gasto halto di huur den cartera di Pueblo.

Eman a corta sinta, core campaña cu centro nan multifuncional pa Pueblo den bario, pero a lubida di splica Pueblo cu e gasto nan aki a yega awor Pa Pueblo Paga.



E huur mescos cu e debe ta pa Pueblo paga cu orguyo

Ta di lamenta cu Parlamentario Eman ta cuestiona subida di gasto di huur di Gobierno sin cu e ta tene cuenta cu e decisionnan cu e mes como ex Minister President di Aruba a tuma. Ta bisto cu mescos cu Mike a tuma decision pa redobla e debe di Aruba, el a hisa gastonan di huur y a djis laga esaki atras pa Pueblo paga cu orguyo.



Parlamentario Marco Berlis (MEP): Hulanda kier dicta kico Parlamento di Aruba mester haci!

Hulanda no ta contento cu Parlamento a haci uso di su derecho pa amendeer un ley

Recientemente Parlamento di Aruba a aproba e ley di LNT. Inmediatamente gobierno di Hulanda a laga sa cu gobierno di Aruba a kibra e acuerdo cu nan tabata tin riba e ley di LNT, pasobra Parlamento di Aruba a dicidi di usa su autoridad legislativo pa traha un amienda, cu tabata contene cambionan minimal, sinembargo importante, den e ley aki.

Un di e cambionan ta amplia e tempo di transicion stipula den e ley, di 2 pa 5 aña. Esaki ta necesario pa duna e experto un chens pa ahusta su fiansa cu e realidad di un salario reduci substancialmente. Ademas e ta evita casonan den corte pasobra dos aña di transicion ta un tempo demasiado cortico pa e cambio salarial aki.

E realidad tambe ta cu na Hulanda tin e mesun ley aki, cu ta wordo yama WNT of balkenendenorm cu a drenta na vigor 1 januari 2013. E WNT si ta duna expertonan Hulandes 7 aña di transicion. P'esey mi a haya cu ta sumamente inhusto di parti di Gobierno di Hulanda, cu awor kier bin impone un tempo di transicion di apenas dos aña pa nos expertonan na Aruba, loke den mi parecer ta totalmente inaceptabel. E forma aki di bin impone y demanda sin tene cuenta cu hende y problemanan huridico no ta cuadra cu maneho responsabel y etico.

Ademas di esaki, Hulanda kier forsa gobierno pa bisa Parlamento di Aruba kico pa haci, y asina forsa Parlamento di Aruba bay na amen di Hulanda. Esaki ta bay contra tur ley y etica di democracia y sigur ta un actitud colonial y inaceptabel. Nos ta un estado di derecho y Parlamento di Aruba ta e organo di mas halto di nos pais y ta independiente. Esaki ta significa cu ora gobierno di Hulanda ta cera un convenio cu Hulanda, esaki ta sucede na nivel di gobierno y no ta inclui Parlamento. Acaso Tweede Kamer na Hulanda ta haci segun gobierno Hulandes ta manda? Gobierno di Aruba a cumpli dor di pasa e ley di LNT den Parlamento, sinembargo ta Parlamento ta dicidi con e ta trata y ahusta e ley aki. Esey ta e poder di Parlamento, cu ta e poder legislativo aki na Aruba.

Hulanda mester sa y sa masha bon, cu prome cu pandemia Aruba tabata bayendo riba bon caminda. Pandemia a pone nos na rudia. Awor ta parce cu Hulanda kier mantene nos riba rudia en bes di brinda e apoyo necesario pa yuda nos pais recupera y nos economia crece atrobe. Aruba semper a lucha y a logra, y nos lo logra un biaha mas pasobra e pueblo di Aruba ta dicidido di vence cualkier obstaculo cu ta den su caminda pa sigui progresa y sigura e bienestar pa nos futuro generacionnan.



Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

‘AVP ta lucha pa balora nos profesionalnan cu un trato husto’

Partido AVP a acerca e problematica di e negligencia y falta di aprecio pa nos profesionalnan cu ta labora den e sector publico y semi publico, cu a wordo stigmatisa y demonisa pa Gabinete Wever-Croes.



Diasabra ultimo 9 di Juli 2022 durante e programa radial di partido AVP, lider di partido mr. Mike Eman acompaña pa candidato y profesional den e mundo di enseñansa Otami Thomasia, candidato y hoben hurista Wendrick Cicilia y un hoben profesional ariba e area di sostenibilidad y energia renovable cu elabora ariba e negligencia di nos profesionalnan den nos Pais y e consecuencianan cu e desaroyo aki por desencadena pa avance di nos Pais.

Recientemente durante e proceso di tratamento di e concepto di lei cu ta norma e structural salarial (LNT) di nos profesionalnan, Gabinete Wever-Croes a stigmatisa y denigra nos profesionalnan den e sector publico cu ta entrega nan conocemento y experticio na servicio di nos Pais y nos comunidad. Partido AVP a subraya e necesidad y importancia pa aprecia nos profesionalnan, mirando cu e desaroyo, innovacion, modernisacion y prosperidad di nos Pais ta depende di e calidad y conseho di nos profesionalnan.

Den clima di preocupacion pa cu e problematica di “Brain Drain”cu Aruba ta enfrentando, e actitud di Gabinete Wever-Croes ta un robes y cuestionabel. Lider di partido mr. Mike Eman a indica cu efecto di “brain drain” lo ta devastador pa nos Pais. Aruba ta un Pais desaroya compara cu otro paisnan den region, esaki ta fruta di e empeño di nos profesionalnan cu ta dirigi y labora na Banco Central, SETAR, AHATA, WEB, ELMAR, APFA (pa menciona algun). E profesionalnan aki ta actor principal den contribui na duna contenido na e vision cu Aruba tabata tin pa brinda un miho calidad di bida pa nos ciudadanonan y mehora e producto Aruba.

E profesionalnan den e ambito di enseñansa ta demotiva y demoralisa, esaki Maestra y Candidato Otami Thomasia a confirma y subraya. Maestranan di scol cu mester un entrega fraccion di nan salario sin un perspectiva cu lo ricibi esaki bek, y alabes atende cu retonan cu ta wordo ocasiona pa cu ausencia di atencion y inversion den enseñansa ta dificulta e tareanan di e maestra. Otami Thomasia a articula varios dolor cu ta biba den e mundo di enseñansa y ta condena e falta di vision y interes pa promove cambionan positivo y necesario pa asina eleva e calidad di enseñansa.

Durante e discusion y intercambio di pensamento locual a resalta ta e conclusion cu Gabinete Wever-Croes no tin un vision cu ta inspira ni motiva nos generacion nobo y nos profesionalnan. Wendrick Cicilia a indica cu “sin un vision nos ta perde e oportunidad di inspira un generacion” y a indica cu e preocupacion mas amplio di nos hoben profesionalnan ta e ausencia di un vision enfoca riba diversificacion economico cu ta crea oportunidad pa empleo di calidad pa nos profesionalnan local.

e hoben Experto ariba e area di sostenibilidad ta lamenta cu e gobernante nan actual a bandona e vision di energia renovable. Aruba di Promer Minister Mike Eman. E tempo ey Aruba tabata un ehempel. Aruba tin tur e recursonan natural pa haci e transicion pa energia renovable limpi utilisando solo, biento y demas recursonan manera wave-energie. Cu awe e vision a wordo aborta ta decepcionante pa nos profesionalnan den e area di energia. Un vision cu a crea pa Aruba oportunidad nan nobo, unda partnernan strategico manera TNO y Rocky Mountains Institute a bini Aruba pa asina yuda carga y desaroya e vision di un Pais sostenibel.

Aruba ta enfrenta competencia den Reino Hulandes, den region y internacional. Den mundo unda tur Pais ta ofrece e mihor beneficionan pa asina atrae talentonan y profesionalnan, nos mester aprecia nos profesionalnan cu a scoge pa keda contribui of bin bek Aruba pa contribui na nos Pais. Esaki ta e refleho di nan amor pa nos Pais. Partido AVP ta condena e campana di Gabinete Wever-Croes pa asina stigmatisa y demoralisa nos profesionalnan y cuestiona nan amor pa nos Pais. Lider di partido mr. Mike Eman acompaña pa profesionalnan a confirma cu “NOS PROFESIONALNAN MERECE UN TRATO DIGNO PA NAN CONTRIBUCION NA NOS PAIS” .





Delegacion di Reino ta pidi atencion pa estadonan isla chikito



(CuraçaoChronicle) – Delegacion di Reino Hulandes participando den e di 77 sesion di e Asamblea General di Nacionnan Uni (UNGA) entre dia 19 pa 27 di september proximo ta bay pidi atencion pa e posicion special di islanan chikito como Small Island Developing States (SIDS), pues e retonan specifico cu e parti Caribense di Reino ta enfrenta a base diario.

Minister di Relacionnan Internacional, Wopke Hoekstra ta reporta esaki den un carta na Tweede Kamer di Parlamento Hulandes, tocante e esfuersonan di Reino Hulandes durante e siman di UNGA. "Pa motibo di nan ubicacion,e scala chikito, dependencia grandi riba turismo y importacion, nan ta vulnerable pa desaroyonan geopolitico y cambio climatico", e minister ta bisa.

"Reino Hulandes ta comprometi na desaroyo sostenible, igualdad di oportunidad y adaptacion na clima, pa sigura cu tur persona por participa completamente den sociedad. Esaki tambe ta di gran importancia pa e SIDS dentro di Reino. Ta importante pa e retonan specifico pa e estadonan isla keda riba agenda di Nacionnan Uni."

Riba potret: Minister Hoekstra.

Parti Caribense di Reino Hulandes involucra den devolucion di artefactonan cultural colonial

(CuraçaoChronicle) – Secretario di Estado pa Educacion, Cultura y Ciencia, Gunay Uslu ta bay involucra e paisnan Aruba, Corsou y Sint Maarten, y e municipalidadnan special Bonaire, Sint Eustatius y Saba, den e devolucion di artefactonan cultural colonial.

Uslu a skirbi esaki na Tweede Kamer di Parlamento Hulandes durante weekend tocante establecimento di un comite independiente cu ta bay evalua aplicacionnan pa devolucion di obhetonan cultural cu por a wordo hiba na Hulanda ilegalmente durante temponan colonial y awo ta exhibi den museonan Hulandes.

E Secretario di Estado tambe ta considera esaki importante pa henter e parti Caribense di Reino. "Pa e motibo aki mi ta bay involucra Aruba, Corsou y Sint Maarten como tambe Hulanda Caribense den e desaroyonan aki."

Riba potret: Secretario di Estado Uslu.



RMR a pospone decision riba sosten di likides pa Sint Maarten

(TheDailyHerald) – Conseho di Minister di Reino (RMR) diabierna a pospone e decision riba un sosten di likides nobo pa St. Maarten. Gobierno Hulandes kier conseho adicional tocante pago di vakantieuitkering pa ambtenaarnan.

Minister Plenipotenciario di Sint Maarten, Rene Violenus ta decepciona pero ta spera un decision positivo dentro di algun dia.

St. Maarten a solicita NAf. 14 miyon di sosten pa e tercer kwartaal di 2022. E tabata e prome peticion di e aña pasobra no tabatin mester di prestamo adicional den e prome y segundo kwartaal di e aña. Violenus a bisa cu e solicitud ya tabata aproba pa Colegio di Supervision Financiero Cft, pero gobierno Hulandes no a bay di acuerdo ainda.
Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a bisa cu nan kier mas informacion si e pago aki ta di acuerdo cu e acuerdo entre Sint Maarten y Hulanda. Violenus a confirma esaki.

Violenus a agrega cu e sosten di likides ta extra importante pa motibo di temporada di horcan, cu por conduci na gasto mas halto. Pa e motibo aki el a haya e retraso decepcionante.

Riba potret: Minister Plenipotenciario, Rene Violenus.

Minister Hulandes ta defende cronocrama pa reforma di sector di wega di placa na Corsou



(CuraçaoChronicle) – Minister Hulandes pa Proteccion Legal, Franc Weerwind a defende e cronograma pa reforma di sistema di wega di placa na Corsou, y ta punta riba e progreso cu e isla ta haciendo den implementacion di e reformanan solicita pa gobierno Hulandes.

Ta spera cu legislacion nobo ta bay eleva e barera di entrada, potencialmente forsando algun operador di wega di placa pa sali di mercado, pero minister di Finanzas di Corsou, Javier Silvania ta bisa cu e perdida di e operadornan cu no por cumpli cu e standardnan nobo no lo ta un perdida grandi.

Contestando preguntanan den parlamento, Weerwind a bisa cu gobierno Hulandes ya caba tabata trahando cu Corsou pa actualisa e sistema di wega di placa. Hulanda ta mara ayudo di Covid-19 na reformanan den sistema di wega di placa na Corsou, entre otronan, y a exigi mas transparencia y un berdadero autoridad di licencia.

Esaki ta un preocupacion pa Hulanda, y ta e motibo, entre otro asunto, cu e landspakket pa Corsou ta contene dos medida pa reforma y modernisa henter e sector di wega di placa, particularmente e sector di wega di placa online den exterior, el a bisa.

Sinembargo, el a agrega cu Hulanda no por impone su propio reglanan riba Corsou, sino cu mester warda pa medidanan pasa e proceso legislativo eynan.

Contestando e preguntanan parlamentario, Weerwind tambe a discuti e otro dos paisnan di ultramar di Reino, Aruba y Sint Maarten. Aruba tin un regulador cu ta supervisa casino, mientras Sint Maarten no tin ningun regulador, pero e minister ta bisa cu ambos pais ta comprometi pa instala un regulador pa supervisa henter e sector di wega di placa.

Riba potret: Minister Weerwind.

Corte ta prohibi corant AD di atende huicio di Ridouan Taghi pa resto di e aña aki



(NLTimes) – Corant Hulandes AD no ta ser permit atende e sesionnan den corte cu ta falta pa e aña aki relaciona cu e huicio di Ridouan Taghi conoci como Marengo Process.

E corant a bisa riba diabierna cu nan a ser informa tocante e decision di parti di maneho di corte di Amsterdam. E decision a ser tuma pa motibo cu e corant a live stream video di e sesion riba dia 28 di juni directamente riba sitio web di e corant.

E hues encarga a yama e live stream di e imagennan "completamente contrario na e acuerdonan cu a ser haci." Camaranan ta permiti den corte, sinembargo e uso di e imagennan ta mara na reglanan estricto, incluyendo esunnan cu ta relaciona cu privacidad. Den e imagennan cu AD a live stream, tur sospechoso a ser menciona pa nomber.

"Marengo Process" ta e nomber aleatorio cu a ser scogi pa corte pa referi na e procedura grandi criminal den cual "17 persona ta den e huicio aki bao sospecha di participa den organisacionnan criminal, y den diferente grado, involucra den 6 asesinato, 4 intento di asesinato y preparacion di cierto asesinatonan," corte a bisa den su aplicacion di e caso. E defendientenan ta inclui Ridouan Taghi, ken ta sospechoso di ta e lider di e operacion criminal, y S. R. ken ta sospecha di ta Taghi su mano derecha.

.E hefe di redaccion di AD, Rennie Rijpma a bisa cu e ta acepta e sancion di corte. "Nos ta haya cu e ta un sancion pisa," Rijpma a bisa den e corant. "E ta limita nos pa un tempo mas largo den reporta un caso criminal cu un impacto social hopi grandi. Na mesun momento, nos ta compronde cu corte mester monitor e siguridad di e proceso hudicial, y si a comete un eror, e sancion mester sigui esaki."

Hulanda ta activa Plan Nacional di Calor a causa di preocupacionnan tocante salud



(NLTimes) – National Heat Plan lo drenta den efecto awe na Hulanda, segun National Institute for Public Health and the Environment (RIVM).

E calor na Europa ta asina fuerte cu e por crea humedad fuerte y visibel den aire, personanan cu tin alergia pa esaki pro desaroya kehonan di salud pa causa di esaki. Pa motibo aki, ademas di e plan di calor, tambe lo tin un alerta pa cu esaki cuminsando for di dialuna.

RIVM a bisa cu e calor por causa problemanan di salud den varios grupo vulnerabel, manera personanan di edad avansa. Esaki por trata di sinti inconfortabel, fatiga, dolor di cabes y problemanan di concentracion pero tambe problemanan mas serio manera deshidratacion y 'heat stroke'.

"E personanan di edad mas avansa ta e grupo mas vulnerabel, pa motibo cu nan ta menos habilidad di controla e temperatura di nan curpa y ta menos probabel di sinti sed" segun RIVM. Otronan tambe por tin problema, manera personanan cu tin condicionnan cronico, personanan cu ta socialmente isola, personanan sin vivienda, personanan cu ta sufri di obesidad, muchanan chikito incluyendo baby y peuter. "Calor extremo y algun otro condicionnan ambiental ta afecta tur hende, sinembargo e ta impacta gruponan vulnerabel di un manera mas fuerte."

National Heat Plan ta nifica cu organisacionnan, profesionalnan y boluntarionan ta ser inmediatamente informa di e pronostico caluroso. E ora nan ta haya e autoridad di tuma accion y implementa medidanan pa proteha e gruponan vulnerabel.

Negoshinan chikito kier empleadonan ricibi compensacion liber di impuesto pa e aumento den prijs di energia

(NLTimes) – Companianan mester ricibi e oportunidad di por compensa nan empleadonan sin mester paga impuesto pa e costonan mas halto di energia cu nan ta enfrentando, segun Jacco Vonhof.

E president di e grupo MKB-Nederland a propone e idea aki den un entrevista cu De Telegraaf.

"Semper nos a bisa gobierno, 'sigura cu hende tin un cantidad mas halto ta resta di nan entrada.' 70 cent di cada euro extra gana ta bay directamente na e estado su cartera. Kiermen, si un dunado di trabao kier haci duna algo extra, esaki no tin un impacto directo pa e empleado," segun Vonhof.

"Esaki ta e motibo dicon mi a bisa varios biaha internamente cu nos mester ricibi e opcion di temporariamente provee un suma liber di cualkier impuesto pa empleadonan cu ta ser confronta cu gastonan halto di energia. Ya caba nan ta considerando esaki na Alemania."

MKB-Nederland su president a enfatisa cu e negociantenan no ta legalmente obliga pa cualkier trato cu e haci, y ta bisa cu esaki mester keda regula den acuerdonan colectivo di labor. "Sinembargo tur e negociantenan cu ta mira nan empleado ta den problema, kier haya un solucion. Esaki ta e motibo dicon nos kier e espacio di haci un pago liber di impuesto pa un of dos aña. E gobierno no lo perde ningun entrada, pa motibo cu si nos no duna e tipo di compensacion aki, e Estado tampoco lo ricibi nada."



Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM



Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/
563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE
1 Frigidaire Fls.250.00
1 mesa bamboe rondo Fls.35.00
1 Krantenbak Fls.25.00
Renchi pa bara di cortina Fls.0.50 pa uno
Tel. 593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA BUSCA
un Tay Coordinator
pa Latino America.
Email: agustocroes@gmail.com
Tel. 563 3244

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Free Coconuts for cleaning dead palm founds
agage34c@gmail.com

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 38 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:09 pm
Subida di solo : 6:23 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical actualmente den parti oost di caribe y moviendo west, lo trece temporalmente mas nubia pa pasa riba region local den proximo 24 ora. Spera especialmente den oranan di marduga y mainta di dialuna un awacero pasajero te breve cu tambe un chance chikito pa lamper cu strena.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

EMERGENCIA	**911**
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/15/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	181.61	182.33	183.13
GBP	2.04	2.09	2.15
JPY	127.20	128.36	129.65
EUR	177.42	179.04	180.84
DKK	23.06	23.78	24.58
NOK	16.40	17.12	17.92
SEK	15.86	16.58	17.38

For amounts up to Afl. 100,000

Premier Evelyn Wever - Croes:

Tin oportunidad te cu 25 di juli pa nombra persona pa condecoracion real



Cada aña Gobernador di Aruba, Su Excelencia Señor Alfonso Boekhoudt, ta otorga e Condecoracion Real na varios ciudadano di Aruba cu a haci un tarea excepcional banda di nan trabou normal.

Entre otro, trabou boluntario, trabou riba tereno di deporte, asistencia social y mas. Prome Minister Evelyn Wever - Croes ta anuncia cu aworaki tin e oportunidad pa nombra un persona pa ricibi e condecoracion na luna di April 2023, e deadline pa haci esaki ta 25 di juli.

Procedura pa nombra un persona
Un persona no por propone su mes, un otro hende mester propone un persona pa e condecoracion. Esaki mester wordo haci a traves di un formulario cu mester yena cu ta disponibel na tur FMA na Aruba y Bestuurskantoor.

Premier Wever - Croes ta splica cu e formulario ta bastante extenso y mester yena bastante informacion pa motibo cu Condecoracion Real no ta wordo duna asina liviano. Mester tene cuenta cu tin cierto documento adicional cu tambe mester wordo entrega cu e formulario. E formulario por wordo entrega te cu dialuna 25 di juli pa e persona cu bo ta admira pa su trabou desplega.

"Na Aruba tin hopi persona cu curason grandi, cu ta haci bunita trabou gratuito y cu no tur ora ta gusta laga sa kico nan ta haci pa comunidad. P'esey esaki ta bo momento pa propone e persona aki. Ban propone tur nos baluartenan y tur nos boluntarionan cu curason di oro na Aruba, pa nan haya Condecoracion Real," Prome Minister Wever - Croes a expresa.

Un yamada pa contribui na SDG Aruba:

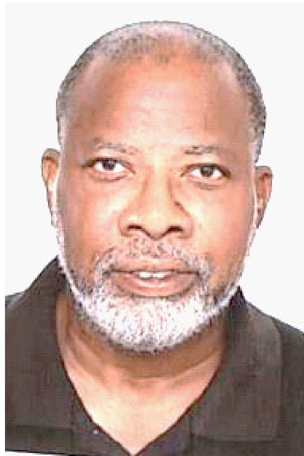
Con bo iniciativa ta contribui pa logra e 17 metanan pa Desaroyo Sostenibel

Den september 2015, tur miembro di Nacionnan Uni (UN) unanimamente a adopta e programa internacional mas integral y ambicioso pa por crea un mundo mas sostenibel pa tur, creando 17 meta specifico, Metanan Mundial pa Desaroyo Sostenibel (SDG's), pa logra un miho mundo cu nos tin awo pa aña 2030.

E lista di "TO DO's" aki ta crea un agenda na unda cu e desaroyo no ta basa solamente riba e perspectiva economico pero tambe ta inclui aspectonan social y di medio ambiente. Pa por implementa un structura efectivo di e Metanan Mundial pa Desaroyo Sostenibel (SDGs) ta rekeri un comunidad comprometi y mas activo.
Nos kier scucha mas di e sector educativo, negoshinan y organisacionnan no gubernamental y demas departamentonan, con nan ta contribui na e metanan aki. Pa crea un Aruba mas sostenibel ta rekeri e esfuerso di tur pa logra e metanan. Mas uni nos ta, miho nos ta logra – realisando cu no tur por wordo realisa pareu.
Riba e website nos ta comparti e storianan aki den un rapport mas elabora, cual tambe lo wordo entrega na Nacionnan Uni den un forma digital cu un link na e website di SDG Aruba: www.sdgaruba.com.
Pa esaki nos ta pidi e sector educativo, organisacionnan y/of companianan pa entrega nan storia di loke nan ta haciendo pa contribui na logro di e metanan aki. Por bishita e website di SDG Aruba y yena e formulario di e storia con bo compania ta implementando e SDG's na Aruba. Nos ta desea di scucha y siña di bo!



"I will lift up my eyes unto the hills, from whence cometh my help." Ps. 121, vs. 1



Rev. Father Sydney Michael Jacob

passed away peacefully at his home on July 12, 2022, surrounded by his beloved family and loved ones. As an ordained priest, Fr. Jacob served faithfully and diligently in various parishes in the Diocese of the North Eastern Caribbean and Aruba.

Father Jacob is survived by his:
Wife: Avlyn Jacob-Williams
Daughter and Son-In-Law: Rochelle and Jermaine Richardson-Jacob
Grandson: Jaden Richardson

Father Jacob was predeceased by his:
Parents: Nathaniel and Alice Maud Jacob-Gipson
Sister: Lucille Jacob

Relatives:
Sisters: Camilla Nicholson-Jacob and Virginia Edwin
Brother: Winston Cleveland Jacob
Niece and Nephews: Zaida, David, and Albert Wilmans
Cousins: Modesta Warner, Ingrid Isaac, and Marilyn Isaac-La Cruz, Nelly Isaac
Tanchi: Mary Defoe-Richardson
Sisters- in- law: Sonia Mongford, Brenda Bridges,Vincia, Charmaine, and Shenette Williams
Brothers-in-law: Carlyle Nicholson, Everton and George Williams Jr

Friends:
Erich and Judith Menig, Marlene Gumbs, Mello, Dampi Damberg, Andy and Michelle Osbourne, Lissy Lampe, Fr. Hans Jansen, and Fr. Jairo Maduro, Suzette Vlaun, the Goedgedrag family, Marlene Brooks & staff of the Machebo Beach Resort
Our apologies if in our grief we forgot to mention the names of any other friends/relatives.

Masonic brothers, especially The Middle Chamber, and King Solomon Lodges

The family of Reverend Fr. Jacob would like to make special mention of his voluntary activities in the community: FAVI, FUNARI, Women's Club of Aruba, UNAIDS (Aruba), AIB, Junta de Bombero Dominicano in San Nicolaas, Aruba, and St. Paul's L'Amoreaux Youth Group in Toronto, Canada.

Condolences will take place on Wednesday, July 20, 2022, from 9:00 - 11:00 a.m.
at the Inmaculada Concepcion Church in St. Cruz.
Funeral Service will begin at 11:00 a.m.
Instead of flowers or wreaths, a donation to FAVI will be highly appreciated.
No condolences after the funeral. We thank you for your understanding.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras ta bunita y
Laga esakinan termina den buniteza

Cu inmenso tristeza den nos curason
nos ta anuncia fayecimento di:



Elizabeth E.Webb
Mihor conocí como Eliza of Machi
*24-08-1932 - † 13-07-2022

Na nomber di su

Yiunan:
Hose (Joy) y Glenda Tromp y famia
† Alcida (Betty) y † Wimbo Apostel y famia
Maria Tromp y famia
Magdalena y Baron Thielman y famia
Ulpiano y Maria Tromp y famia
Clea y Pedro Serrano y famia
Clarita Tromp y famia

Manera yiu:
Wendy y Enrique Kelly

Rumannan:
Editha Webb y famia
Annie Martinus y famia

Nieto y nietanan:
Gelnn,Hoselito,Jezline,Pacheko,Miloushka,Angela, Dyann,Elvin,Giovanny,Jhulisa,Albert, Suleika,Mary-Ann,Jhonathan,Jennifer,Geraldine, Yerliane,Everald,Jayson,Raindy, +Brian, Gilberty Clarissa.

Bisanietanan I bisanieto stima:
Angelly ,Sharienne,Adriaan, Roxander

Tatara nieto stima :
Aigel-Aimeely

Sobrina y sobrinonan , prima y primonan/comer y compernan, suegra y suegronan, swa y cunan, Iha nan bisinjanan.

Y demas famia Webb, Tromp, Apostel, Thielman, Serrano, Deschamps, Legito, Boekhoudt, Kock, Cathalina, Correa, Abdeltawab, Martinus, Farro, de Leeuw, Nedd, Albertsz, Quandus, Fajardo, Lampe, Henricus, Hoek, Wong, de Cuba, Nicolaas, Hally, Kelly, Geerman, Maduro i Gomez.

Disculpa nos si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro Familiar of conoci.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Dialuna 18 di juli. Nos defunto lo reposa for di 2 or di merdia den Misa Sta. Anna y despues ta Sali pa Santana Catolico na Noord.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.

Dia di condolencia ta 16 juli di 7or pa 9 or di anochi na Palm Beach 34 e.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Presioso den bista di SEÑOR ta e morto di Su santunan. Salmo 116:15

A fayece den Señor, na edad di 87 aña:



Hipolito Zievinger
*30-01-1935 - †12-07-2022

Esposa di: †Gloria Zievinger-Croes

Na nomber di:
Su dos yuinan y nan esposonan:
Rhoda Berg-Zievinger y Adriaan Berg
Ruth Perdomo-Zievinger y Carlos Perdomo

Nieto/a nan y nan esposa/o nan:
Aaron y Trienke Berg
Risa y Antonio Danies Oduber
Reuella y Henk Reeberg
James (Jimmy) Perdomo
Su 6 bisanieto/a nan:
Sarah, Raphael y Levi Berg
Arianna, Ezra y Victoria Reeberg
Su cuña y yiu homber na Hulanda:
Dolores Croes (Dora) y Arthur y Conny Tromp & famia
Casa di su swa:
†Ripoldo Croes y Angelica Croes

Su Mama:
†Marianita Magdalena Abath Tromp

Rumannan:
†Aura y †John Helder
Regina y †Leonsito Hooi na Curacao
†Rufo y †Maria Abath na Curacao
†Elvia Abath
Frida Abath
Erica Abath
Lucio y Myrna Abath
Franklin y Olivia Abath
Gilbert y Wilma Abath na Hulanda
Ciro y Marian Abath
Reuben y Maria Abath
Edwin y Diña Abath

Tur sobrina y sobrinonan y nan yiunan na Aruba, Curacao y Hulanda

Y demas famianan:
Tromp, Abath, Berg, Perdomo, Croes, Reeberg, Danies, Helder, Hooi, Maduro, Carrilho, Themen, Gerrits, Nieskens, Ruiz, Muller
Su rumannan den Cristo di Iglesia Alianza Evangelica di Oranjestad y di Destiny Church Piedra Plat.
Tambe tur su rumannan den Cristo di Iglesianan Alianza Evangelica di Aruba, Curacao y Bonaire.
Bon bisiñanan na Bonaire:
Lino y Maria Adoptie
Bisiña na Aruba:
Nubia Echeverri y famia

Su ayudantenan di cas: Isabel, Nydia, Janet Diaz
Su compañero/a y team Cas Marie
Su compañero/a y enfermeronan di Stichting Thuiszorg Jaburibari

Amigonan di cas: Epifanio y Maria vd Biezen-Hill

Ta invita pa Anochi di condolencia: Diamars 19 di juli 2022 na Aurora Funeral Home, 7-9 pm.

Y acto di Entiero lo tuma lugar:
Diaranzon 20 di juli 2022 na Iglesia Alianza Evangelica di Oranjestad Constatijn Huygenstraat 17 di 2:00 - 4:00 pm condolencia. Sirbishi di despedida 4:00 pm
Y despues di e sirbishi lo sigui pa Santana na Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida algun persona of famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason nos ta anucia fayecimento di nos yiu ruman nieto subrino amigo stima :



Joseph Anthony van der Linden
*26-04-2005 - †09-07-2022
Cariñosomnte jama Tuki.

Na nomber di su:

Mama:
Kelly I Jeremy Servanie Rodriquez de la rosa.

Tata:
Marc Anthony I Angelique van der Linden

Ruman nan:
Kellmar
Isabella.

Welo y wela:
Mama Ana y Angel Rodriguez nan Aruba
Mike I Christine van der Linden-Stone

Tanta y omo nan aruba colombia merca

Primo y primanan aruba colombia merca

Tanta y omo grandi nan aruba colombia merca.

Amigo nan di cas school conosir bisiña stima y demas famia nan.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diamars 19 di Juli 2022 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 20 di juli 2022, for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Royal Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana Central na Sabana Basora

Nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador
Salmo 23:1

A fayece cristianamente y conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa locual cu e la haci y nifica pa nos. Cu profundo tristeza nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor



Maria Magdalena Fingal - Flanegin
Cariñosamente yama "Pepechi"
*27 november 1936 - †13 juli 2022

Na nomber di su
Casa: †Leopoldo (Shon Le) Fingal

Yiu:
Roland (Sandro) Fingal y Zulaica Zievinger

Nietonan: Alexandra Fingal
Victor Fingal
Sandy Fingal
Bisanieto: Jaythan Loopstok
Rumannan:
†Estanislaus (chow) Flanegin y †Rosalia Christiaans
†Anselmo Flanegin y Carmen Flanegin
Fransisco (Chico/Ape) Flanegin
Helena Flanegin y †Frederick Donata
Angela Flanegin y †Dominico (Domi) Kelly
Rosa Flanegin y Alex Figaroa

Sobrino(a)nan: Theresita y David Donata y Famia, Mariska Flanegin y Hubert Tromp, Ineke Flanegin y Famia, Maria y Leandro Milla y Famia, Ricky Donata, Enrique Kelly y Nancy Guacaneme y Famia, Carina y Andre Correa y Famia, Antonieta Kelly y Jairo Paesch y Famia, †Dominico (Juni) Kelly, Shahaira y Marcelino Tromp y Famia, Patrick y Ronaila Flanegin y Famia,

Co-Suegra: Fatima y Ovidio Cantero
Compañeranan di tur dia: Marina Fingal, Jolanda Fingal
Ayudante: Pascualita (Ita) Ridderstaat, Verpleegsternan di Wit Gele Kruis
Primo y primanan, ihanan, swa y cuñanan, amigo y amiganan, bisiña, compañeronan di Club Kibrahacha y Club Flor di Bini Bini y demas conocirnan.

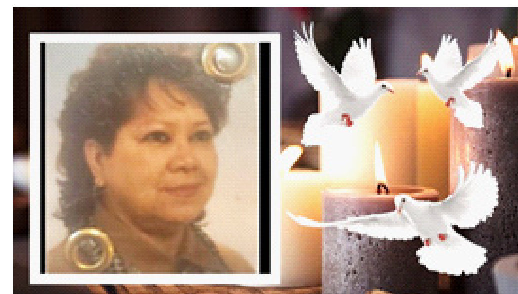
Demas famia: Flanegin, Fingal, Zievinger, Lacle, Loopstok, Eduardo, Rosel, Gomez, Yarzagaray, Eckmeyer, Lattig, Donata, Tromp, Kelly, Figaroa, Trimon, Perez, Medina, Noor, Thode, Boekhoudt, Wolter, Wolff y Leest.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y/of conocirnan.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 19 di juli 2022 na misa Santra Anna di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1



Petra Isidora Thodé-Rasmijn.
Mihor conoci como Dora
* 19-05-1949- † 8-07-2022

Na nomber di su:
Mayornan:
Mama: Flora Rasmijn
Tata: †Johannes Rasmijn.

Casa: Robby Thodé y yiunan
Yiu: Danny Geerman y pareha

Manera yiunan:
Jacqueline Y Junior y yiunan.
Anthony y Yiu.

Nieto:
Dylan Geerman y Kathleen Faro.
Darwin Geerman.
Edan.

Su unico Bisa Nieta: Delaney Geerman.

Ruman nan:
Luis y Elvira Rasmijn
Leo y Bea Rasmijn y yiunan.
Mary y Shaki Wever y yiu nan.
Nadie Rasmijn.
Maria Rasmijn y Rik van Drie y y yiunan.
Kees Rasmijn.
†Theo Rasmijn.
Juju Rasmijn.
Maikel y Anoushka Rasmijn y yiunan.

Sobrina y Sobrino nan: Luis Junior Rasmijn, Minerva Rasmijn, Chito Rasmijn, Sergio Rasmijn, Magaly Sneek Ridderstap, Rachelle Ridderstap, Shahaira Ridderstap, Maryllin Ridderstap, Bjorn Rasmijn, Camila Rasmijn, Marlon Rasmijn, Maikel Rasmijn, Anthony Rasmijn.

Omo nan:
Techi y Anna Maria Briesen.
Buchi Coy Briesen.

Swa y Cuña:
Nadi y yiunan, Milo y Rina , Wim y Vilma yiunan, Carlos y Sita y yiunan, Meri y Leo y yiunan, Maiky, Jeta Y Roy yiunan, Lourdes y Juchi y yiunan, Mayra y Leo y yiunan.

Iha nan, prima y primo nan, comader nan.

Famia nan: Rasmijn, Thodé, Geerman, Briesen, Leon, Wever, Vrolijk, Ridderstap, Sneek, Kock, Werleman, Kelly, Croes, Dirksz, Cornelie, Thijsen, Henriquez, Feliciano, Quandt.
Wester, Angela, Ras, Maduro, Solognier, Hart, Van Dorenspeek, Van der Biezen, Henricus, Faro, Montaner.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 19 di Juli '22 for di 2 or pa 4 or di atardi na Parokia Immaculada Concepcion Santa Cruz, despues lo sali pa Santana Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home dialuna 18 juli '22 for di 7 or p.m. pa 9 or p.m.

Ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona nomber of fam di famia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra.vda. Angelica Hernandez-Dirkz
Cariñosamente yama "Machi of Antin"
*05-06-1932 - †08-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Pablo de Cuba
Cariñosamente yama "Paluchi of Papadushi"
*02-07-1943 - †15-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Feds to investigate Maryland State Police hiring practices

(AP) - The U.S. Justice Department has opened an investigation into the Maryland State Police to determine if the agency engaged in racially discriminatory hiring and promotion practices, federal prosecutors announced Friday.

Word of the investigation follows a series of complaints from Black troopers about harassment and mistreatment by fellow white officers, concerns that drew the attention of a Maryland state legislator last year.

"Discrimination has no place in any workplace, and especially in law enforcement agencies," Assistant U.S. Attorney General Kristen Clarke of the Justice Department's Civil Rights Division said in a news release. "Our investigation will determine whether the Maryland Department of State Police has created racially discriminatory barriers for Black people seeking job opportunities and promotions and, if so, identify the reforms necessary to ensure equal employment opportunities."

Maryland Gov. Larry Hogan and Maryland State Police Superintendent Col. Woodrow W. Jones III have been informed and pledged cooperation with the investigation, the news release said.

"Significant actions have been taken and are continuing to address even the perception of racism or unfair treatment of any kind," Jones said in a



statement issued Friday afternoon.

Hogan's office issued a statement calling Maryland State Police "the finest police organization in the country." He said the state has committed funds to increase diversity and strengthen recruitment.

"It is important to ensure any wrongdoing is addressed, so we welcome this investigation and have pledged full cooperation," said Michael Ricci, spokesperson for the governor's office.

In 2021, Maryland State Sen. Joanne Benson of Prince George's County said Black troopers accused the agency of racism and discrimination, pointing to disparities in discipline and promotions, as well as underrepresentation and allegations of instances of retaliation.

Benson met with more than 20 Black troopers who presented her with documents detailing their claims, WRC in Washington reported in February 2021. The television station did not identify the troopers because those who spoke out are violating department policy.

"They had the paperwork. They had the proof," Benson said. "They had done their homework relative to the incidents that have occurred and the problems they were experiencing."

Benson said Friday afternoon that the Maryland Legislative Black Caucus has been trying to draw attention to the problem of racism and discrimination within the state police for at least eight years. She said that after there was no significant progress, some of the troopers decided to take their case to the Department of Justice.

"What they have done to African American state troopers ... has been shameful," Benson said. "The discipline, the unfair suspensions, the terminations, the way that they discipline the African American state troopers over the white ones has just been unbelievable."

Statistics provided by Maryland State Police and reported by WRC showed Black officers make up 8.9% of high-ranking commissioned officers and 11% of the agency's non-commissioned officers, with very few rising to lieutenants.

Clarke F. Ahlers, a Maryland attorney who is representing Black troopers in several lawsuits against the state police, said he welcomes the Justice Department investigation.

"My belief is that the Maryland State Police have engaged in an unfortunate process of discriminating against troopers of color," Ahlers said.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

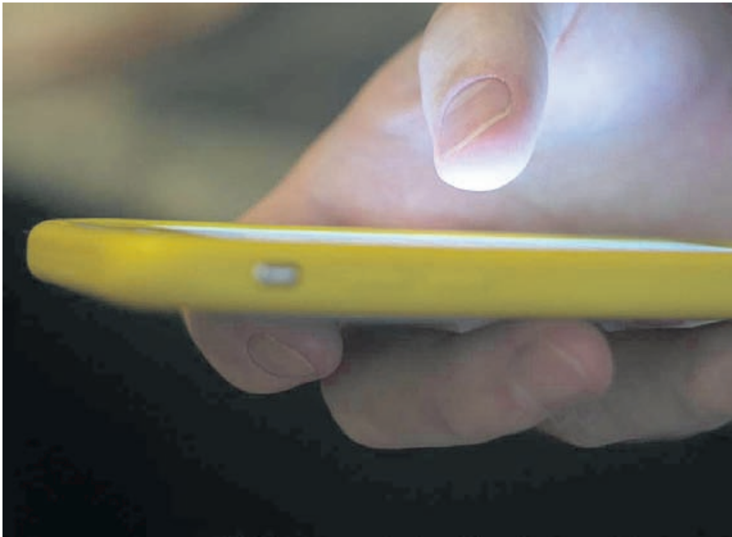
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Regina E. Tromp
Cariñosamente yama "Tanchi Ina"
*07-09-1960 - †13-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

New 988 hotline is the 911 for mental health emergencies



(AP) - Quick help for suicidal thoughts and other mental health emergencies will soon be as easy as 9-8-8.

The United States' first nationwide three-digit mental health crisis hotline goes live on Saturday. It's designed to be as easy to remember and use as 911, but instead of a dispatcher sending police, firefighters or paramedics, 988 will connect callers with trained mental health counselors.

The federal government has provided over $280 million to help states create systems that will do much more, including mobile mental health crisis teams that can be sent to people's homes and emergency mental health centers, similar to urgent care clinics that treat physical aches and pains.

"This is one of the most exciting things that has happened" in mental health care, said Dr. Brian Hepburn, a psychiatrist who heads the National Association of State Mental Health Program Directors.

Hepburn cautions that when 988 kicks off, it will not be like "the flick of a switch. It's going to take a number of years in order for us to be able to reach everybody across the country."

Some states already have comprehensive mental health crisis systems, but others have a long way to go. And widespread shortages of mental health specialists are expected to slow their ability to expand services.

A RAND Corp. survey published last month found that fewer than half of state or regional public health officials were confident about being ready for 988, which is expected to generate an influx of calls.

Nearly 60% said call-center staffers had specialized suicide prevention training; half said they had mobile crisis response teams available 24/7 with licensed counselors; and fewer than one-third had urgent mental-health care units.

The 988 system will build on the National Suicide Prevention Lifeline, an existing network of over 200 crisis centers nationwide staffed by counselors who answer millions of calls each year — about 2.4 million in 2020. Calls to the old lifeline, 1-800-273-8255, will still go through even with 988 in place.

"If we can get 988 to work like 911 … lives will be saved," said Health and Human Services Secretary Xavier Becerra.

Dispatching paramedics for heart attacks and police for crimes makes sense — but not for psychiatric emergencies, mental health advocates say. Calls to 911 for those crises often lead to violent law enforcement encounters and trips to jail or crowded emergency rooms where suicidal people can wait days for treatment.

The 988 system "is a real opportunity to do things right," said Hannah Wesolowski of the National Alliance on Mental Illness.

Sustained funding will be needed. According to the National Academy of State Health Policy, four states have enacted laws to impose telecommunications fees to support 988 and many others are working on the issue.

A desperate call to a Utah state senator in 2013 helped spark the idea of a three-digit mental health crisis line.

Sen. Daniel Thatcher says a good friend sought his help after taking his suicidal son to an emergency room, only to be told by a doctor to come back if the boy hurt himself.

Thatcher has battled depression and at 17, he also considered suicide. He knew that despondent people in crisis may lack the wherewithal to seek out help or to remember the 10-digit national suicide lifeline number.

Thatcher found that many of Utah's in-state crisis lines went straight to police dispatchers or voicemail. He wondered why there was no 911 service for mental health, and the idea got national attention after he mentioned it to longtime Sen. Orrin Hatch.

In 2020, Congress passed the bill designating the 3-digit crisis number and then-President Donald Trump signed it into law.

Thatcher's mother was a nurse and knew where to get him help. He says 988 has the potential to make it that easy for others.

"If you get help, you live. It really is that simple," Thatcher said.

US agencies temporarily barred from enforcing LGBTQ guidance

(AP) - A judge in Tennessee has temporarily barred two federal agencies from enforcing directives issued by President Joe Biden's administration that extended protections for LGBTQ people in schools and workplaces.

U.S. District Judge Charles Atchley Jr. in an order on Friday ruled for the 20 state attorneys general who sued last August claiming the Biden administration directives infringe on states' right to enact laws that, for example, prevent students from participating in sports based on their gender identity or requiring schools and businesses to provide bathrooms and showers to accommodate transgender people.

Atchley, appointed by President Donald Trump in 2020, agreed with the attorneys generals' argument and issued a temporary injunction that prevents the agencies from applying that guidance on LGBTQ discrimination until the matter can be resolved by courts.

"As demonstrated above, the harm alleged by Plaintiff States is already occurring — their sovereign power to enforce their own legal code is hampered by the issuance of Defendants' guidance and they face substantial pressure to change their state laws as a result," Atchley wrote.

The attorneys general are from Alabama, Alaska, Arizona, Arkansas, Georgia, Idaho, Indiana, Kansas, Kentucky, Louisiana, Mississippi, Missouri, Montana, Nebraska, Ohio, Oklahoma, South Carolina, South Dakota, Tennessee and West Virginia.

The directives regarding discrimination based on sexual orientation was issued by the U.S. Department of Education and the Equal Employment Opportunity Commission in June following a landmark civil rights decision by U.S. Supreme Court in 2020 that, under a provision called Title VII, protects gay, lesbian and transgender people from discrimination in the workplace.

The Department of Education guidance from June 2021 said discrimination based on a student's sexual orientation or gender identity would be treated as a violation of Title IX, the 1972 federal law that protects sex discrimination in education.

The Equal Employment Opportunity Commission released guidance that month about what could constitute discrimination against LGBTQ people and advised the public about how to file a complaint.

With its guidance, the Biden administration in part took a stand against laws and proposals in a growing number of states that aim to forbid transgender girls from participating on female sports teams. The state attorneys general contend that the authority over such policies "properly belongs to Congress, the States, and the people."

The education policy carried the possibility of federal sanctions against schools and colleges that fail to protect gay and transgender students.

The attorneys general argued that a delaying a legal review of the directives would "cause them significant hardship, as Defendants would be allowed to use the 'fear of future sanctions' to force 'immediate compliance' with the challenged guidance," Atchley wrote.

"The Court finds that Plaintiffs have shown a credible threat of enforcement," Atchley wrote. "Plaintiffs highlight that private litigants are relying on Defendants' guidance to challenge Plaintiffs' state laws."

Atchley noted that the U.S. Department of Education has filed a statement of interest in a West Virginia lawsuit taking a position that Title IX prohibits the state from excluding transgender girls from participating in single-sex sports restricted to girls.



Fires scorch France, Spain; temperature-related deaths soar

(AP) — Firefighters battled wildfires raging out of control in France and Spain on Sunday as Europe wilted under an unusually extreme heat wave that authorities in Madrid blamed for hundreds of deaths.

Two huge blazes, which have consumed pine forests for six days in southwestern France, have forced the evacuation of some 14,000 people. Water-dropping planes zig-zagged the area near Bordeaux, as flames lapped at the edge of a farm field, and smoke blanketed the skyline above a mass of singed trees, in images shared by firefighters.

In Spain, firefighters supported by military brigades tried to stamp out over 30 fires consuming forests spread across the country. Spain's National Defense Department said that "the majority" of its fire-fighting aircraft have been deployed to reach the blazes, many of which are in rugged, hilly terrain that is difficult for ground crews to access.

Fire season has hit parts of Europe earlier than usual this year after a dry, hot spring that the European Union has attributed to climate change. Some countries are also experiencing extended droughts, while many are sweltering in heat waves.

So far, there have been no fire-related deaths in France or Spain. In Portugal, a pilot of a firefighting plane died when his aircraft crashed on Friday.

But as temperatures remained unusually high, heat-related deaths soared. In Spain's second heat wave of the summer, many areas have repeatedly seen peaks of 43 degrees Celsius (109 degrees Fahrenheit). According to Spain's Carlos III Institute, which records temperature-related fatalities daily, 360 deaths were attributed to high temperatures from July 10 to 15. That was compared with 27 temperature-related deaths the previous six days.

The death of a street cleaner after he suffered heat stroke while working led Madrid's town hall to give its street cleaners the option to work in the evenings.

Almost all of Spain was under alert for high temperatures for another day Sunday, while there was a heat wave warnings for about half of France, where scorching temperatures were expected to climb higher on Monday. The French government has stepped up efforts to protect people in nursing homes, the homeless and other vulnerable populations after a vicious heat wave and poor planning led to nearly 15,000 deaths in 2003, especially among the elderly.

Meanwhile, the fire in La Teste-de-Buch has forced 10,000 people to flee at a time when many flock to the nearby Atlantic coast area for vacation. And authorities shut down access to Europe's tallest sand dune, the Dune du Pilat.

The Gironde regional government said Sunday afternoon that "the situation remains very unfavorable" due to gusting winds that helped fan more flare-ups overnight.

"The emergency services are prioritizing protecting the population, preserving sensitive areas and limiting the progression of the fire," authorities said, without addressing when they might be able to bring it under control.

A second fire near the town of Landiras has forced authorities to evacuate 4,100 people this week. Authorities said that one flank has been brought under control by the dumping of white sand along a two-kilometer (1.2-mile) stretch. Another flank, however, remains unchecked.



People who were forced to flee shared worries about their abandoned homes with local media, and local officials organized special trips for some to fetch pets they had left behind in the rush to get to safety.

Overall, more than 100 square kilometers (40 square miles) of land have burned in the two fires.

Emergency officials warned that high temperatures and winds Sunday and Monday would complicate efforts to stop the fires from spreading further.

"We have to stay very prudent and very humble, because the day will be very hot. We have no favorable weather window," regional fire official Eric Florensan said Sunday on radio France-Bleu.

Some of the most worrisome blazes in Spain are concentrated in the western regions of Extremadura and Castilla y León. Images of plumes of dark smoke rising above wooded hills that have been baked under the sun have become common in several scarcely populated rural areas.

Drought conditions in the Iberian Peninsula have made it particularly susceptible to wildfires. Since last October, Spain has accumulated 25% less rainfall than is considered normal — and some areas have received as much as 75% less than normal, the National Security Department said.

Candidates for UK leader seek to woo right wing before vote

(AP) — The candidates to become the next British prime minister burnished their right-wing credentials Sunday, as they looked to remain in the race to succeed Boris Johnson.

Many of the five remaining hopefuls highlighted issues linked to Brexit and immigration as they attempted to woo fellow Conservative lawmakers ahead of a third round of voting on Monday, when another contender will drop out.

Even though the eventual winner will automatically become prime minister, the contenders must appeal to a narrow constituency of party members, who tend to be whiter, older and more right-wing than the general public. The candidates face a series of votes from lawmakers this week, who will narrow down the field to two, before facing a runoff among an estimated 180,000 Conservative Party members.



Writing in Britain's Sunday Telegraph newspaper, the former Treasury chief Rishi Sunak, who is the frontrunner among Conservative lawmakers, pledged to tear up European Union laws as Britain beds down its position outside the bloc.

Appealing to the pro-Brexit party vote, Sunak wrote that he will have "scrapped or reformed all of the EU law, red tape and bureaucracy that is still on our statute book and slowing economic growth" by the time of the next election if he becomes the next prime minister.

Meanwhile, Trade Minister Penny Mordaunt, who became a surprise frontrunner and bookmaker favorite last week, was forced to challenge accusations that she had pushed through a policy to end the requirement for trans people to obtain a medical diagnosis of gender dysphoria before they could legally change gender when she was equalities minister in Theresa May's government.

She told the BBC's Sunday Morning program that she had managed a consultation with health care professionals but no policy had been developed while she was in the job.

Despite the demographics of the members, the race to succeed Johnson has been called the most diverse for a British prime minister. Sunak and Kemi Badenoch, a former equalities minister, are both non-white, while three of the remaining five contenders are women.

Badenoch, whose parents are from Nigeria, remains little known. But she has seen her star rise after her public showing in a television debate Friday, and led a poll of party members by the ConservativeHome website on Sunday.

She would be the first Black prime minister and, at 42, the youngest in more than 250 years.

Despite her background, she has made immigration control a key pillar of her political pitch, pledging Sunday to "do whatever it takes to deal with the small boats issue." More than 14,000 migrants have made the 20-mile journey to Britain across the English channel from France so far this year.

Liz Truss, the foreign secretary, is touting her international experience, as Britain's top diplomat and a former trade secretary, and is vowing to take a tough line with the European Union in post-Brexit trade spats.

BONDIA ARUBA

Zimbabwe students scoop international awards for moot court





(AP) — A history-making team of Zimbabwean high school students that became world and European moot court competition champions has been widely praised in a country where the education system is beset by poor funding, lack of materials and teachers' strikes.

The 11-member Zimbabwean team of nine girls and two boys aged between 14 and 18 and drawn from different schools was crowned world champions last month after winning the International High School Moot Court competition held online at the end of May. A team from New York City came second in the competition where participants used fictional cases to simulate proceedings in the International Criminal Court pre-trial chambers.

Zimbabwe now has also been crowned champions of Europe after beating The Netherlands in the finals of the European Moot Competition for high school students on July 3. It was Zimbabwe's first time competing in both prestigious events.

Organizers of the European competition were so impressed with Zimbabwe's performance at the International High School Moot Court competition that they invited the team to be the first-ever African country to enter their competition, said team captain Ruvimbo Simbi.

"It is surreal and extraordinary," said Simbi after returning from Romania, where the European competition was held.

"When we were at the European Moot Court, many people didn't even know Zimbabwe. We put Zimbabwe on the map, letting the world know of the amazing talent found in this country," said Simbi.

The southern African country's president, Emmerson Mnangagwa, in June invited the team to his official residence and presented them with $30,000 in cash following their victory in the high school competition. He described the latest win as "another victory for the pride of Zimbabwe."

The European Union delegation in Zimbabwe has also congratulated the team.

The winning team received a rousing reception by hordes of schoolchildren, parents and supporters when they returned last week. The usually subdued airport was filled with cheers, song and dance when the team arrived displaying their awards. The team was treated to a welcome with a red carpet, flowers and balloons. Some held placards reading "Welcome back champions." Others played drums and marimba, a traditional instrument of wooden bars played using mallets.

When Zimbabwe achieved independence and majority rule in 1980, the new government vigorously expanded the country's education system so that all Black children could attend primary and secondary school. Previously the education system had catered mainly for the country's white minority. Zimbabwe achieved one of Africa's highest literacy rates.

Despite these problems, Zimbabwe's education system is still rated highly in Africa.

The victories at the international moot court events "mean a lot to us Zimbabwean educators," said Kudzai Mutsure, head of Dominican Convent, a girls-only Catholic school in Harare where some of the team members are enrolled.

"We take academic, sport and cultural activities very seriously," said Mutsure. "A student can flourish in one of those areas."

China floods leave at least 12 dead, thousands evacuated

(AP) — Flash floods in southwest and northwest China have left at least a dozen dead and put thousands of others in harm's way, state media reported Sunday.

In the southwestern province of Sichuan, at least six people have died and another 12 are missing after torrential rain triggered flash floods, state-owned news outlet CGTN reported.

Some 1,300 people had been evacuated as of Saturday, the report said.

Meanwhile, in Longnan city in the northwestern province of Gansu, another six deaths were reported and 3,000 people have been evacuated, state broadcaster CCTV said. Rainfall in 1 1/2 day was as much as 98.9 millimeters (3.9 inches) in the worst affected areas, almost double the July average.

The rains come amid a heat wave in parts of the country including eastern Zhejiang province and the city of Shanghai, with temperatures soaring as high as 42 degrees Celsius (107 Fahrenheit) last week.

Experts say such extreme weather events are becoming more likely because of climate change. Warmer air can store more water, leading to bigger cloudbursts when it's released.

The flooding adds to economic woes brought on partly by stringent "zero-COVID" measures restricting travel and disrupting supply chains.

China is not the only country experiencing extreme weather this summer. In Germany, low water levels in the Rhine due to droughts have disrupted the supply chain for commodities into the country. Heat waves have also hit the southern part of the U.S., with temperatures expected to soar over 38 C (100 F) in coming days.

Kerley leads red, white & blue sweep of 100 at worlds

(AP) — Before the race, U.S. fighter jets zoomed over the stadium. Then, down on the track, Americans flashed a different kind of speed.

Fred Kerley led the charge Saturday on an All-American night for track and field, headlining the first U.S. sweep of the sport's marquee event, the men's 100, in 31 years at the worlds. It placed a red-white-and-blue stamp on Day 2 of the first championships held on American soil.

"We said we were going to do it and we did it," Kerley said in the on-track interview, moments after the crowd had finished chanting "USA! USA! USA!"

Kerley powered through the line to finish in 9.86 seconds and beat both the leaning Marvin Bracy and the 2021 U.S. champion, Trayvon Bromell, by less than 0.02 seconds. The difference between second and third was 0.002.

It marked the first American sweep at the world meet since Carl Lewis, Leroy Burrell and Dennis Mitchell went gold-silver-bronze in 1991 in Tokyo.

"It's amazing," said Burrell, who was on hand. "And honestly, I wouldn't have expected less from the group. This is one of the best groups of U.S. sprinters we've had in years."

This All-American burst of speed came moments after the jets presaged the evening's main event by blazing over Hayward Stadium, the still-cozy confines on the University of Oregon campus that were renovated to bring the championships to the U.S. for the first time.



The race itself brought back memories of times when the U.S. dominated the track game in the same way Jamaica and Usain Bolt did for nearly a decade starting in 2008. Some might call that the good old days — Lewis was a star and Burrell and few others certainly filled the stands. That was also a time of the sullen track superstar and an era marred by doping. This one felt more like a bunch of comeback stories and "I told ya so's."

"It's amazing to be around the greats," Kerley said. "They did it in '91, and now we did it in '22."

McIlroy, Hovland avoid blunders to share British Open lead

(AP) — Cheers from every corner of the Old Course that belonged to Tiger Woods for two days at St. Andrews switched over to Rory McIlroy in the British Open, and he certainly did his part to give them what came to see Saturday.

McIlroy holed a bunker shot for eagle on the 10th hole that he described as part skill and part luck, but it was pure magic. He showed discipline to know when to aim away from the flag, and to take bogey when he was stuck between a wall and a road behind the 17th green.

McIlroy now shares the stage at the home of golf with Viktor Hovland, the emerging Norwegian star who was every bit as good in making birdies and avoiding the blunders that cost so many other potential contenders.

Both made birdie on the final hole for a 6-under 66. No one else was closer than four shots. They have the same score at 16-under 200, though the support is one-sided.

"They're chanting his name out there. I think he's definitely a crowd favorite," Masters champion Scottie Scheffler said. "How can you not root for Rory?"

McIlroy is one round away from ending eight long years without a major. He wants to stay in his world without ignoring the support raining down on him.

"I think it's appreciating the moment as well and appreciating the fact that it's unbelievably cool to have a chance to win The Open at St Andrews," McIlroy said. "It's what dreams are made of. And I'm going to try to make a dream come true tomorrow."

Hovland, already with six victories worldwide in his four years since leaving Oklahoma State as a U.S. Amateur champion, could appreciate the support for McIlroy and all he has done. He played mistake-free and sounded as though he were up for the task.

"I'm going against one of the best players in the world and I'm certainly not going to hold back, because he's certainly not," Hovland said.



It wasn't a two-man race, even if it felt that way as the Old Course emptied and bagpipes began to skirl at the end of the day.

Cameron Smith, who started with a two-shot lead, took double bogey on the 13th hole when he tried a bold play with his feet in a pot bunker. Cameron Young went over the 16th green and then back down the other side for a double bogey on the 16th hole.

They were four shots behind, still in the game. Two-time major champion Dustin Johnson, the best candidate from the Saudi-funded LIV Golf league to claim this major, putted across the green and into a bunker for one of three bogeys on the back nine. He fell six shots behind.

McIlroy and Hovland had no such trouble.

Hovland holed a pair of 40-foot putts on his way to four straight birdies on the front nine to seize the lead. McIlroy finally caught him by holing out from a pot bunker some 80 feet away for eagle on the 10th hole, setting off a roar that could be heard all the way back at the Royal & Ancient clubhouse.

McIlroy only a day earlier tipped his cap to Woods as he started his second round and Woods was on his way to missing the cut, crossing the Swilcan Bridge for what might have been last time. The R&A set the tee times that way so they would pass each other.

Woods stands alone in driving the sport, though McIlroy is the most popular worldwide, and it sounded like that — on the first tee when McIlroy was introduced, for every birdie, and when he took the lead for the first time with a birdie on the 14th.

"I love that I've got so much support," McIlroy said. "But at the same time, I need to keep in my own little world and try to play a good round of golf. Hopefully, that's enough."

His lone mistake was coming out of the left rough and over the 17th green, across the road and near the stone wall. He played a safe pitch onto the green and two-putted for bogey.

Hovland, bogey-free for the round, showed off some magic of his own on the 17th by putting off the dirt path just short of the road, up the hill to about 5 feet for a par.

"I've never been in a bigger spot in my career," Hovland said. He sounded up to the task, and the popular Norwegian also saw — and heard — what he will be up against Sunday.

"I get a couple in there," he said of the cheers so heavily slanted toward McIlroy. "I'm probably an underdog, but I don't mind that at all. Hopefully, we can push ourselves tomorrow."